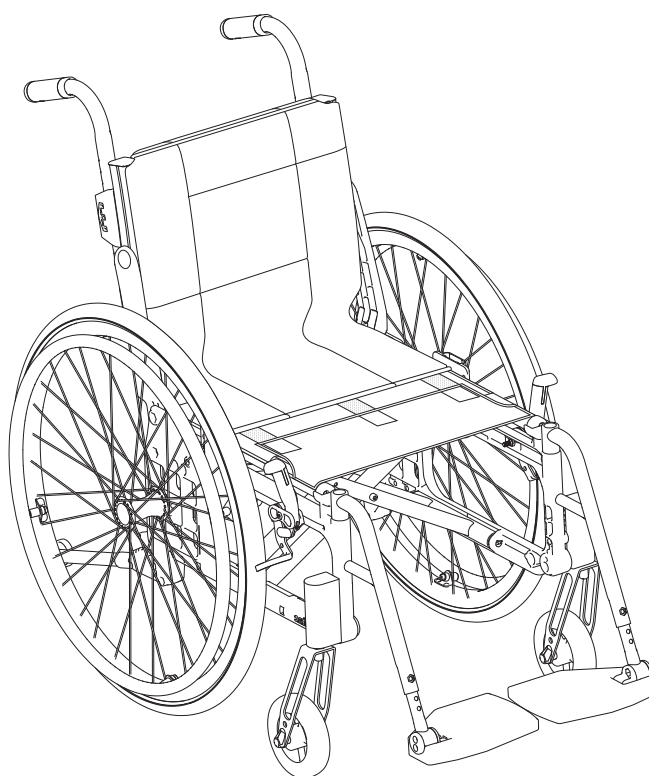


Etac Cross 5

Manual dansk



75192Y 22-12-15



Etac Cross 5
Etac Cross 5 XL
Etac Cross 5 Active
Etac Cross 5 re:vive

Indhold

1. Generelt – indledning		6. Indstillinger Crossryg 3A	
Tilsigtet brug	3	Justering af ryglænsvinkel	32
2. Beskrivelse		Justering af ryglæns højde og lumbalvinkel	33
.....	4	Justering af sædedybde ved hjælp af lumbalvinkel	34
3. Stolens muligheder		Montering af sædeforlænger	34
.....	5-8	Justering af ryglæns højde og lumbalvinkel (2 excenter)	35
4. Tilbehør		Justering af sædedybde ved hjælp af lumbalvinkel (2 excenter)	36
.....	8-11	7. Indstillinger Crossryg 2	37
5. Indstillinger siddende		8. Indstillinger Crossryg 2B	38
Forreste sædehøjde	12	9. Efterjusteringer	
Justering af sædehøjde ved hjælp af forgaffelfæstet	12	Bremse, justering	39
Justering af sædehøjde ved hjælp af forhjulets stilling i gaflen	12	Bremse, justering af bremseklods	40
Justering af sædehøjde ved udskiftning af forgaffel/forhjul	13	Benstøtte trinløs, med regulerbar vinkel (tilvalg)	40
Tabel for forreste sædehøjde	13	Amputationsbenstøtte (tilvalg)	41
Afmontering/montering af forgaffel	14	Tipsikring	41
Vinkelindstilling af forgaffelfæste	14	Ændring af cambervinkel	42
Bagerste sædehøjde	15	Tyngdepunkt/balanceindstilling	42
Justering af sædehøjde ved hjælp af drivhjulsposition/drivhjul	15-16	Drivringe	43
Tabel for bagerste sædehøjde	17	Ændring af drivringsafstand	43
Ledsagerbremse	18	Drivhjul med quick-release-kobling	43
Brugervejledning		10. Tilbehør – justering, håndtering	
.....	19-30	Sædepude og komfortkile	44
Symboler og advarsler	20	Armlæn, aftageligt, justerbart i højden	44
Transport i køretøjer	21	Armlæn, opklappeligt, justerbart i højden	45
Håndtering	22-23	Hoftesele	46
Siddekomfort	24-25	Hovedstøtte	47
Køreteknik, brug	26-29	11. Tekniske data	
Pleje og fejlsøgningskema	30		47
5. Indstillinger siddende (fortsat)		12. Service og vedligeholdelse	
Sædevinkel	31	Vask af ryg og sæde	48
Sædedybde	31	Drivhjul/forhjul	48
Siddekomfort	31	Bremser	48
		Vask af stel	48
		Andet	48
		13. Test og garantier	49

1. Generelt

Tak, fordi du valgte et produkt fra Etac. For at undgå beskadigelse under samling, håndtering og brug er det vigtigt at læse denne manual og gemme den til fremtidig reference. Du kan også finde den på www.etac.com. Du kan vælge dit sprog via "International" og "Local websites". Her finder du endvidere supplerende produktdokumentation som f.eks. oplysninger til ordinerende læger, vejledninger før køb og rekonditioneringsanvisninger.

I denne vejledning omtales personen, der sidder i stolen, som brugeren. Hjælperen er den person, der assisterer brugeren. Etac forbedrer løbende sine produkter. Vi forbeholder os derfor ret til at ændre produkterne uden forudgående varsel. De mål, der er angivet på tegninger eller andet materiale, er kun vejledende.

Med forbehold for fejltryk og mangler.



Dette symbol forekommer i manualen sammen med tekst. Den gør opmærksom på situationer, hvor kørestolen, brugerens eller hjælperens sikkerhed kan være i fare.



Dette symbol forekommer i manualen sammen med tekst. Her finder du nyttige råd og tips.

Forklaring til punktliste

- Valgmulighed
- ⊕ Medfølger som standard

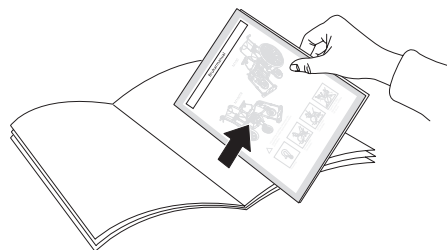
Beskrivelse:

Etac Cross 5, Etac Cross 5XL og Etac Cross 5 re:vive (herefter benævnt "produktet") er manuelle, krydsfoldede kørestole. Produktet er yderst tilpasningsdygtigt takket være dets mange justeringer og konfigurerbare dele. Det er designet til indendørs og udendørs brug og har fastgørelsespunkter til transport i motorkøretøjer. Det er beregnet til genbrug.

Tilsigtet anvendelse:

Produktet er beregnet til individuel tilpasning til brugerens personlige evner og behov.

I denne manual finder du i midteropslaget en del, der skal rykkes ud, og som indeholder informationer til brugeren.



Værktøj



Unbrakonøgle
3, 4, 5, 6 mm



Ringnøgle
8, 10, 13, 24 mm



Topnøgle
19 mm

Tilsigtet bruger:

Produktet er beregnet til brugere med fysisk funktionsnedsættelse. Det kan bruges uden en hjælper, hvis brugeren forstår dets funktioner og selv kan køre og bremse. Det er beregnet til fremdrift ved hjælp af hånd og/eller fod.

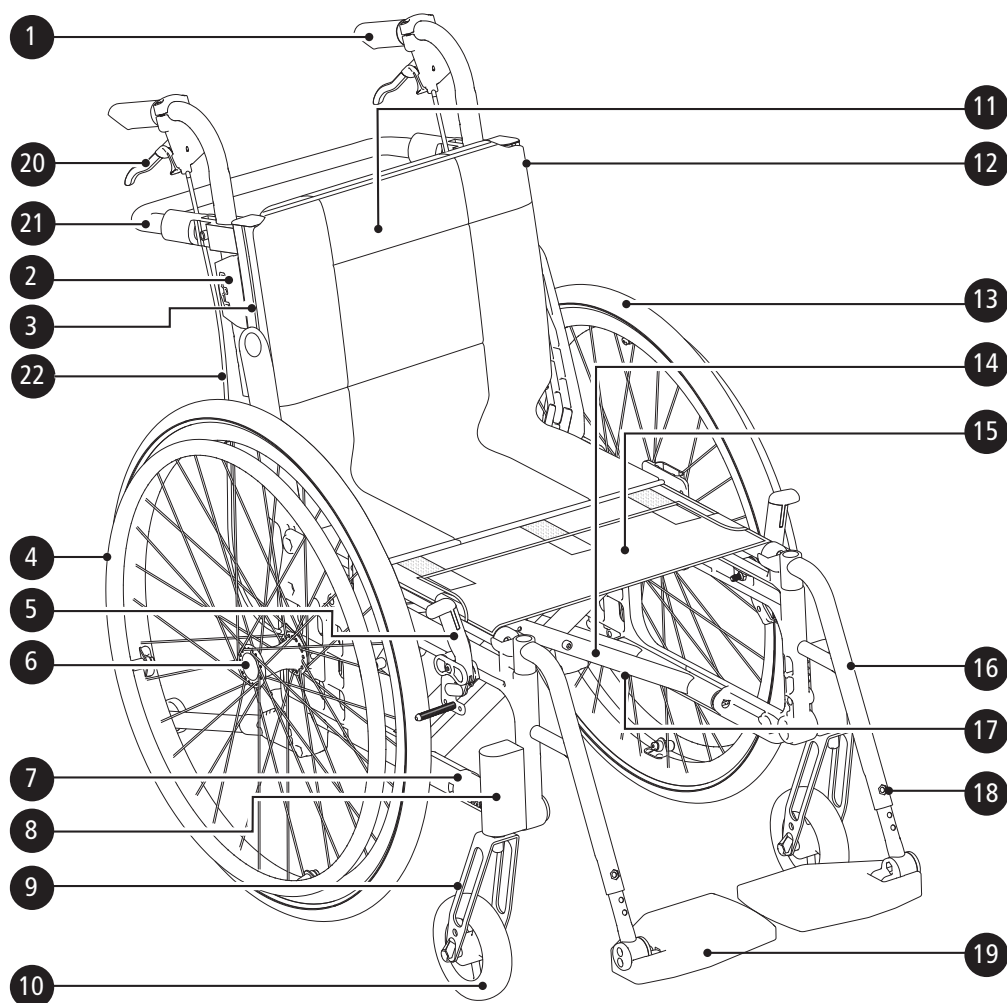
Produktet er designet med fokus på voksne brugere med en kropshøjde på mindst 140 cm. Det er velegnet til amputerede. Produktet er normalt ikke egnet til små børn. Maksimal vægtpacitet er angivet i afsnittet med tekniske data i brugermanualen, og dimensioner og vægt er angivet på Etacs hjemmeside. Produktets tilsigtede anvendelse er ikke begrænset til en specifik diagnose. Der er ingen kendte kontraindikationer.

I tilfælde af alvorlig hændelse opstår i forbindelse med brugen af produktet rettes henvendelse til den lokale forhandler og den nationale kompetente myndighed på rettidig måde. Den lokale forhandler vil viderebringe informationen til producenten.



Dette produkt kan justeres uden for sikkert anvendelsesområde. Ordinering af Cross 5 skal udføres af en medicinsk ansvarlig person og afprøves af en sagkyndig.

2. Beskrivelse



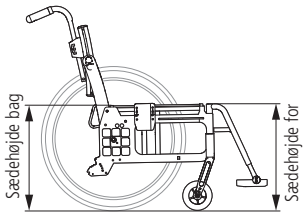
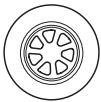
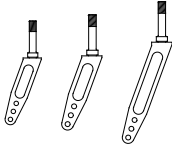
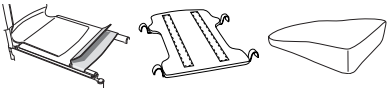
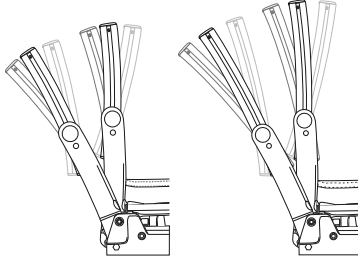
1. Kørehåndtag
2. Fæste for skubbehåndtag
3. Rygskinne
4. Drivring
5. Brugerbremse
6. Quick-release
7. Gavl
8. Forgaffelfæste
9. Forgaffel
10. Forhjul
11. Rygovertæk
12. Stroptryk
13. Drivhjul
14. Kryds
15. Sædebetræk

16. Benstøtte
17. Serienummer*
18. Fingerskrue til fastgørelse af fodplade
19. Fodstøtte
20. Håndtag til ledsagerbremse
21. Tværstang
22. Bremsekabel

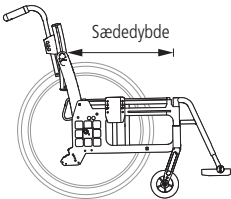
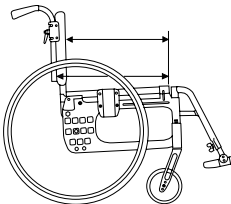
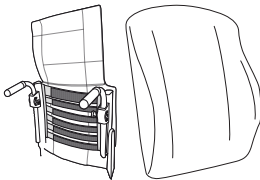
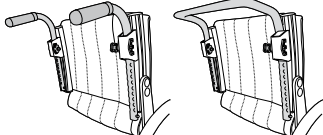
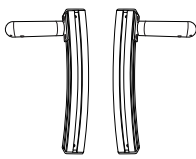
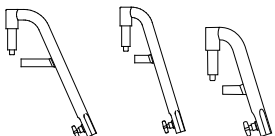
Produktets produktionsdato kan aflæses på stregkoden på produktet. Tallet 11 vises under stregkoden i parentes. Talskombinationen efter denne parentes er produktionsdatoen.

3. Stolens muligheder

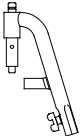
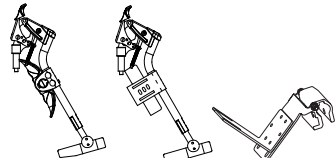
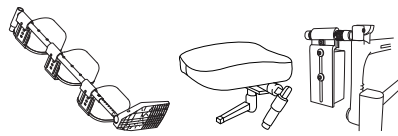
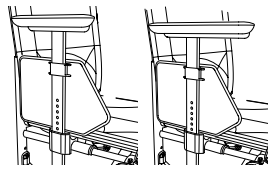
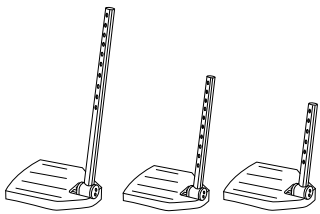
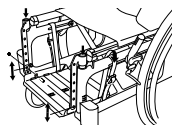
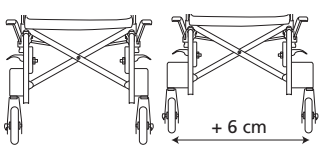
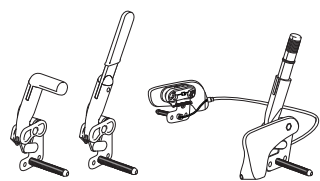
I afsnittet "Stolens muligheder" kan du se alle de tilpasninger, der kan foretages på kørestolen. Der kan forekomme variationer i forskellige markeder, f.eks. som for modeller med ryglæn. Besøg www.etac.com, eller kontakt vores kundeservice for at få yderligere oplysninger. Der findes yderligere såkaldte "Usædvanlige kombinationer", f.eks. for drivhjul, forhjul og rygmodel. Kontakt kundeservice.

				Cross 5/revive	Cross 5 XL
Sædehøjde		Forreste	34-56.5 cm	●	●
		Bagerste	34-53 cm	●	●
Sædevinkel		Maks. fremadhældning: 2 cm lavere for end bag (3°) Maks. bagudhældning: 6 cm højere for end bag (9°)		●	●
Forhjul		4" massivt (maks. brugervægt 100 kg)		●	●
		5" massivt (med Cross 5 XL maks. brugervægt 135 kg)		●	●
		6" halvmassivt		●	●
		6,5" massivt		●	●
		7" massivt		●	●
		8" halvmassivt		●	●
Forgaffel		Ekstra kort (to højdeniveauer for forhjul)		●	●
		Kort (tre højdeniveauer for forhjul). 3 eller 4 mm tykkelse		●	●
		Medium (tre højdeniveauer for forhjul). 3 eller 4 mm tykkelse		●	●
		Lang		●	●
Drivhjul		20"		●	●
		22"		●	●
		24"		●	●
		24" Carbon (ikke med ledsagerbremse)		●	
		26"		●	●
Drivringe		Aluminium		●	●
		Stål		●	●
		Plastic		●	●
		Cellegummi (ikke med ledsagerbremse)		●	●
		Titanium (ikke med ledsagerbremse)		●	
Cambervinkel		2°		●	●
		0°		●	●
Sæde		Sort tekstil		●	●
		Fast sædeplade		●	●
		ECS: et fast sæde/ryglænssystem med anatomisk formede puder, aftageligt		●	●
Rygstøtte Crossryg 3A (en excentrisk skive) / Crossryg 3A høj (en excentrisk skive)			Ryg 3A	Ryg 3A høj	●
		Højde	32-45 cm	38-51 cm	
		Hofteinkel	-5° - +20°	-5° - +20°	
		Lumbalvinkel	-16° - +16°		

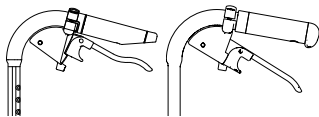
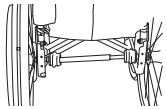
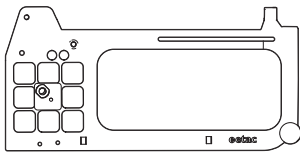
3. Stolens muligheder

				Cross 5/revive	Cross 5 XL
Sædedybde		Kort ramme 36-42 cm (triangulær 36-49 cm)		●	●
		Lang ramme 42-48 cm (triangulær 42-55 cm)		●	●
Rygstøtte Crossryg 2		Højde 30-45 cm Ryglænsvinkel -5° - +15°	Standard	●	●
			Udvidet	●	●
Sædedybde Crossryg 2		Kort ramme 36-42 cm. Lang ramme 42-48 cm. Funktionelt: Kort ramme 42-48 cm. Lang ramme 48-54 cm.		●	●
Ryg		Stropryg		●	●
Rygovertræk		Standard		●	●
		Comfort		●	●
		Tidy, vandafvisende, kan tørres af		●	●
Kørehåndtag/kørebøjle		Højdejusterbare med 2 cm trin. Aftagelige.	Kørehåndtag	●	●
			Kørebøjle	●	●
Faste kørehåndtag		H/V passer til Crossryg 3A		●	●
Fast ryglæn med faste kørehåndtag, 2B		Højde lav ryg 35-40 Højde høj ryg 42,5-47.5 Ryglænsvinkel -5° - +15°		●	
Benstøtte, aftagelige svingbare		Normal knævinkel		●	●
		Snæver (passer kun med 5" forhjul)		●	●
		Snæver kort		●	

3. Stolens muligheder

			Cross 5/revive	Cross 5 XL
Benstøtte Låsbare		Normal knævinkel	●	●
		Snæver	●	
		Snæver kort	●	
Benstøtte Med regulerbar vinkel		Vinkelregulerbar med foldbar lægplade fra 40 cm sædebredde.	●	●
		Vinkelregulerbar med pudekonsol og polstret foldbar lægplade.	●	●
		Vinkelregulerbar med foldbar pudekonsol og lægplade.	●	●
Benstøtte øvrige		Gipsbenstøtte	●	●
		Amputationsbenstøtte	●	●
		Amputationsvægt	●	●
Armlæn		Kort 25 cm	●	●
		langt 35 cm	●	●
Fodstøtte		Std Maks. længde: 51 cm. Min. længde: 33 cm.	●	●
		Forlængede monteringsrør +10 cm	●	●
		Afkortede monteringsrør -8 cm	●	
		Hel fodplade	●	●
		Hel fodplade komplet til 35-37,5 sædebredde, kan reguleres i vinkel, kan justeres i højde og dybde	●	
Forgaffelfæste		Lavt bredere	●	●
		Standard	●	●
		6 cm bredere	●	●
Bremses		Vinklet håndtag	●	●
		Forlænget håndtag	●	●
		Enhåndsbremse (standard eller vinklet håndtag)	●	●

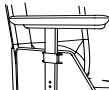
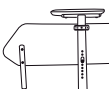
3. Stolens muligheder

			Cross 5/revive	Cross 5 XL
Ledsagerbremse		Bremsehåndtag 75 mm åbningsgreb	●	●
		Bremsehåndtag 100 mm åbningsgreb	●	●
Enarmsdrift		Til højre eller venstre side. Teleskopaksel, let at tage af ved sammenfoldning (ikke med ledsagerbremse)	●	●
Stel farve	01 = Sort 92 = Hvid 93 = Mørkeblå		●	●
Aktiv gavl		Uden fæste til tipsikring Farve: sort 01, hvid 92	●	

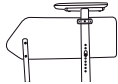
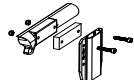
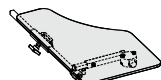
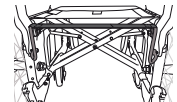
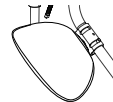
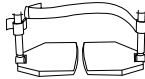
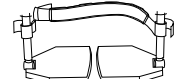
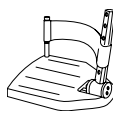
4. Tilbehør

Monteringsanvisning medfølger til alt tilbehør, når det leveres fra Etac.
Du finder dem og yderligere info om tilbehøret på vores hjemmeside www.etac.com.

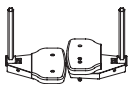
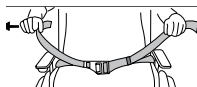
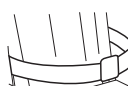
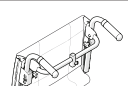
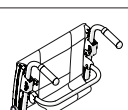
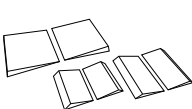
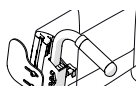
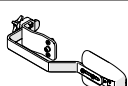
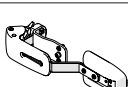
Justerbar= Indstilles ved hjælp af værktøj. **Regulerbar**= Indstilles uden værktøj.

			Cross 5/revive	Cross 5 XL
Armlæn	Justerbar højde 25 cm langt, massiv plade, sort		●	●
Armlæn	Justerbar højde 38 cm langt, massiv plade, sort		●	●
Armlænspudd	Aftageligt, 25 el. 38 cm langt, polstret eller gel, mørkegrå plys eller sort Dartex		●	●
Armlænspudd hemi	svingbar til montering på lange armlæn		●	●
Låsesæt til armlæn	Et låst armlæn kan ikke tages af, men kan frit højdejusteres.		●	●
Opklappeligt armlæn	justerbar højde el. fast højde (ikke med tipsikring med teleskopstang. Anvend tipsikring til Cross 5 Active varenr 25177)		●	●
Sidebeskyttelse	sort		●	●
Stænkskærm	højre eller venstre		●	●
Lårstøtte			●	●

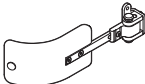
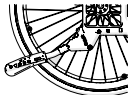
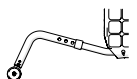
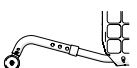
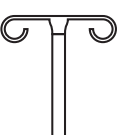
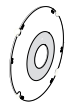
4. Tilbehør

			Cross 5/re:vive	Cross 5 XL
Lårstøtte	Med blød pude		●	●
Afstandsforøgere til armlæn	til flytning af drivhjul, bremse og armlæn 5 mm ud pr. side		●	●
Bord	transparent, monteres på lange armlæn		●	●
Hemibord	transparent, bredde 35-50 cm. Kan monteres på korte eller lange armlæn.		●	
Skridsikring hemibord			●	
Halvbord	højre/venstre		●	●
Sædeforlænger	Monteres i bagkant med triangulær ryg		●	●
Sædepude	mørkegrå plys og sort velour, 56 cm lang, skæres af efter indstillet sædedybde, vaskbar		●	●
Sædepude Tidy	vandafvisende, kan tørres af		●	●
Komfortkile	til pude, udjævner den forreste del af sædet		●	●
Overtræk til lægplade	på benstøtte med regulerbar vinkel mod 3, sort Dartex		●	●
Lægbånd	aftagelig, sort nylon, regulerbar længde		●	●
Polstring	til lægbånd		●	●
Lægstøtte	Plys. Skal monteres/justeres med velcro		●	●
Hælrem	sort nylon, regulerbar længde		●	●
Fodstøtte, polstring	Til fodstøtte med en dybde på 13 cm		●	●
	Til massiv, vinkeljusterbar fodstøtte		●	●

4. Tilbehør

			Cross 5/revive	Cross 5 XL
Forlænget fodplade	monteres på eksisterende fodplade, fra sædebredde 40-55 cm		●	●
Hoftebælte	todelt med snaplås, fastgøringspunkter på kørestolsrammen		●	●
Bælte	med snaplås		●	●
Hovedstøtte	Regulerbar i højde, dybde og vinkel.		●	●
	Med sidestøtte. Højde-, dybde-, side- og vinkeljusterbar. Hygiejnebetræk		●	●
Fæste hovedstøtte	Crossrygg 3A, mod 4		●	●
Fæste hovedstøtte	Monteres på kørebøjle		●	●
Tværstang	Crossrygg 3A. Med snaplås		●	✱
Tværstang	Crossrygg 2. Med snaplås		●	●
Rygekile	Tre forskellige størrelser, fastgjort med Velcro. Giver støtte og form til ryglænet. Kilerne kan også kombineres med andet tilbehør og klippes til i den ønskede størrelse. Det er også muligt at sætte flere kiler sammen.		●	●
Rygekile	længde 15 og 30 cm, fastgøres med velcrobånd		●	●
Sidepude	Giver skånsom støtte til siden. Bruges når overkropsstøtten er for usmidig (i kombination med armlæn og ved behov sidestop).		●	●
Sidestop	Lige eller vinklet. Kombineres med kile eller sidestøttepude. Skaber et mere tydeligt stop og holder kilen eller sidestøttepuden på plads.		●	●
Sidestøtte	Justerbar i højde, dybde og bredde og aftagelig		●	●
Sidestøtte	Svingbar og aftagelig. Justerbar i højde, dybde og bredde		●	●
Sidestøtte	Crossryg A3, PUR eller Dartex		●	●

4. Tilbehør

			Cross 5/re:vive	Cross 5 XL
Sidestøtte	Crossryg 3A, kan svinges til siden, mellemstor eller stor pelot		●	●
Tipsikring	med teleskopstang og foldbar, justerbar højde, regulerbar længde og vinkel (ikke med opklappeligt armlæn)		●	●
Tipsikring	For Etac Cross 5 Active sæde højde 37-55 cm		●	
Tipsikring i aluminium	Til Etac Cross 5 Active sæde højde 34-37 cm		●	●
Stokkeholder	todelt, hvor elastisk del fastgøres omkring stokken		●	●
Dropstativ	Beslag og stativ		●	●
Egerbeskyttelse	med gråt eller gult farvetryk		●	●
Hjælpeudløser Tetra quick-release	til personer med nedsat håndfunktion		●	●
Værktøjssæt			●	●

5. Indstillinger

Cross 5/revive

Cross 5 XL

Forreste sædehøjde

Forreste sædehøjde kan justeres ved hjælp af:

- Forgaffelfæstet, kan justeres i højde og vinkel.
- Ændring af svinghjulets placering.
- Udskiftning af forgaffel
- Udskiftning af forhjul



Husk tiprisikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.

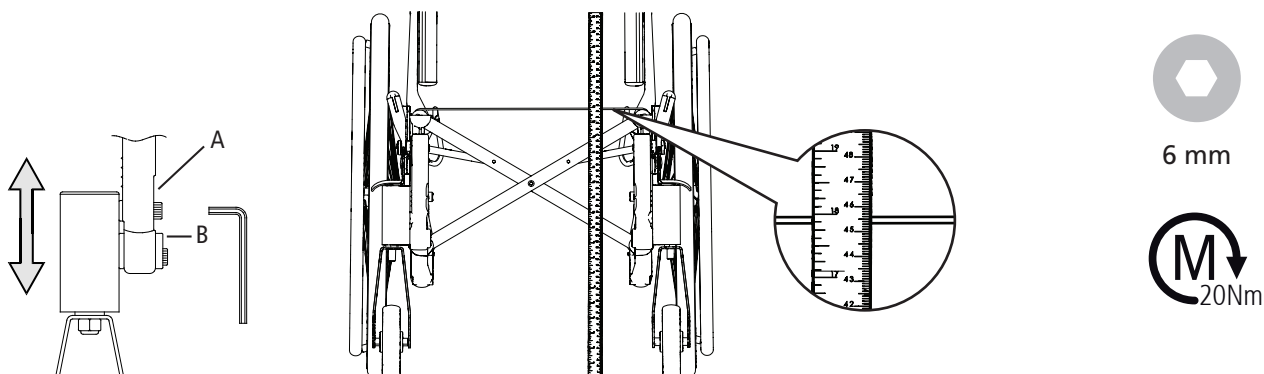
Justering af sædehøjde ved hjælp af forgaffelfæste

Løsn skruerne (A og B). Indstil den ønskede sædehøjde ved at måle fra gulvet til sædebetrækket og spænde skruerne på det ene forgaffelfæste. Anvend stregmarkeringerne som reference for højdeindstillingen af modsatte side. Stram det andet beslag. Kontrollér og justér, så beslagene er i vatter (se afsnittet "Vinkelindstilling af forgaffelfæste"). Finjustér

højden på forgaffelfæstene, så begge hjul vender ned mod gulvet."



Husk tiprisikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.

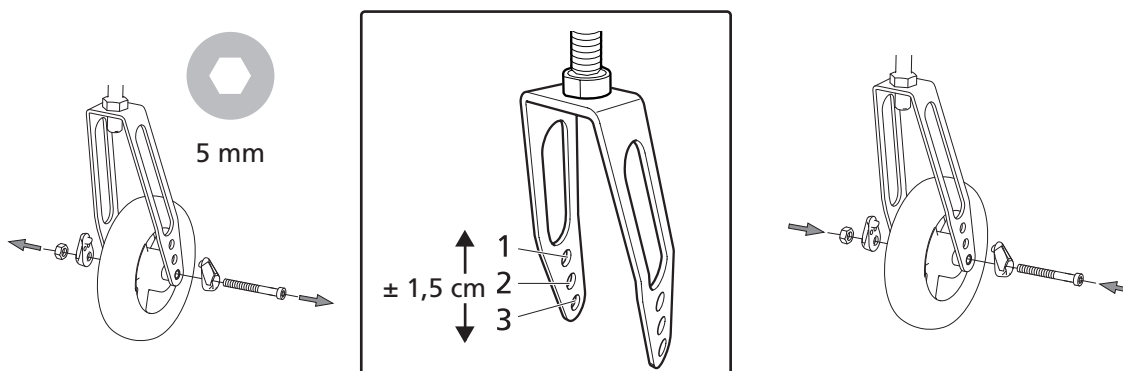


Justering af sædehøjde ved hjælp af forhjulets position i gaflen

Se også afsnittet "Tabel for forreste sædehøjde".



Husk tiprisikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



5. Indstillinger

Justering af sædehøjde ved udskiftning af forgaffel/forhjul

Se afsnittene "Justering af sædehøjde ved hjælp af forhjulets position i gaflen" og "Tabel for forreste sædehøjde".



Husk tiprisikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.

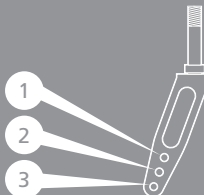


5 mm



19 mm

Tabel for forreste sædehøjde

G F E D C B A 6 5 4 3 2 1			1 2 3 													
			Forhjulspose (cm)													
			Ekstra kort forgaffel			Kort forgaffel			Medium forgaffel			Lang forgaffel				
	Drivhjulspose	Forhjul	1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3		
Lavt forgaffelfæste	G	4" *	-	34-38	35,5-39,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	●	●
		5"	-	35-38,5	36,5-40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	●	●
Lavt forgaffelfæste	A-F	5" ***	-	-	-	36-40	37,5-41,5	39-43	-	-	-	-	-	-	●	●
		6½"	-	-	-	-	-	41-45	-	-	-	-	-	-	●	●
Standard/Bredere forgaffelfæste	A-F	5" ***	-	-	-	37,5-41,5	39-43	40,5-44,5	43-46	45-48	46-49	-	-	-	●	●
		6"	-	-	-	-	40-44	41,5-45,5	45-47	46-49	47-50	-	-	-	●	●
		6½"	-	-	-	-	41-45	42,5-46,5	46-48	47-49	48-51	50,5-52,5	51,5-53,5	52,5-55,5	●	●
	A-E	7"	-	-	-	-	-	-	-	47,5-49,5	48,5-51,5	-	-	53-56	●	●
	A-C	8" **	-	-	-	-	-	-	-	48-51	49-52	-	52,5-54,5	53,5-56,5	●	●

*Maks. brugervægt 100 kg.

For korrekt indstilling af forgaffelfæstet: Maks. bagudvinkling 6 cm højere for end bag (9°), maks. fremadvinkling 2 cm lavere for end bag (3°).

** Fungerer i balancepunkterne 4-6 med 3 gr. bagudvinklet sæde og standard benstøtter. Kontroller at forgaffel/svinghjul kan dreje frit. Til svinghjul 8x2", anvend forgaffel Transit (giver en sædehøjde på 47-51 cm).

*** Med Cross 5 XL maks. brugervægt 135 kg.

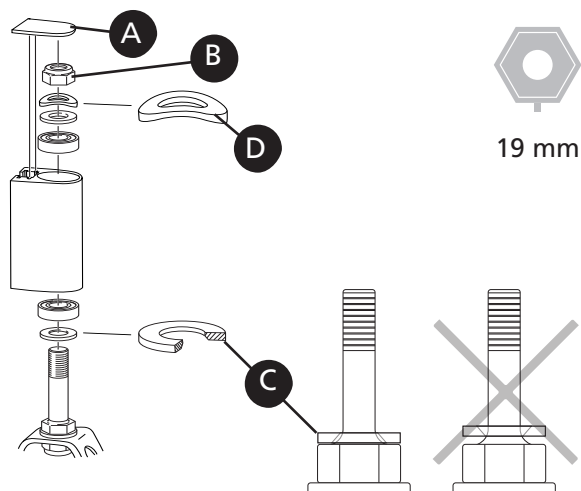
5. Indstillinger

Cross 5/revive

Cross 5 XL

Afmontering/montering af forgaffel

- Afmonter blændproppen (A), og løsn låsemøtrikken (B). Træk forgafflen ud, og flyt den affasede skive (C) og kuglelejet til den nye gaffel.
- Montér skiver og kugleleje i forgaffelfæstet ifølge tegningen. Skiven (C) placeres med den affasede side mod gafflen. Fjederskive (D) øverst under låsemøtrikken.
- Spænd låsemøtrikken til stop, og løsn derefter 1/2-1 omgang. Så får fjederskiven den rette spænding, hvilket mindsker risikoen for, at forhjulet begynder at slingre.
- Montér blændproppen.



Vinkelindstilling af forgaffelfæste

Den rette vinkelindstilling er vigtig for kørestolens køreegenskaber.

Løsn fastgøringsskruen (A) ca. 2 omgange, så takkerne (C) er fri inden i muffen.

Før unbrakonøglen ind i hullet (B), og drej, indtil beslaget sidder lodret. Gå altid ud fra en stilling, så hjulet flyttes fremad (D).

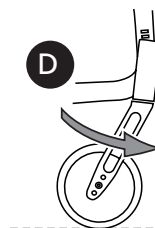
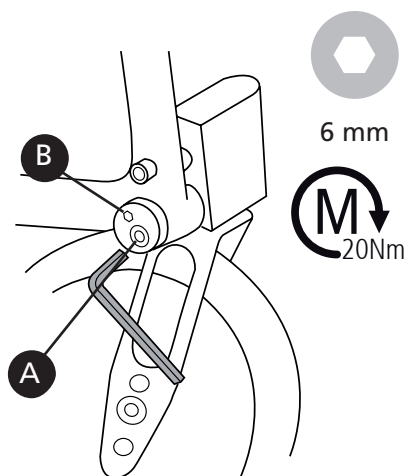
Tryk muffen ind, og hold den i den rette stilling, mens fastgøringsskruen spændes.



Husk tiprisikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



Sigt efter noget lodret, f.eks. en dørkarm eller et bordben, ved indstillingen.



5. Indstillinger

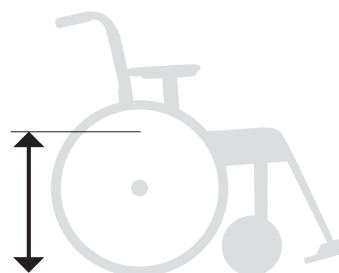
Bagerste sædehøjde

Bagerste sædehøjde kan justeres ved hjælp af:

- Drivhjulets (camberskivens) position i gavlen.
- Camberskivens drejning i gavlen.
- Udskiftning af drivhjul



Husk tiprisikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.

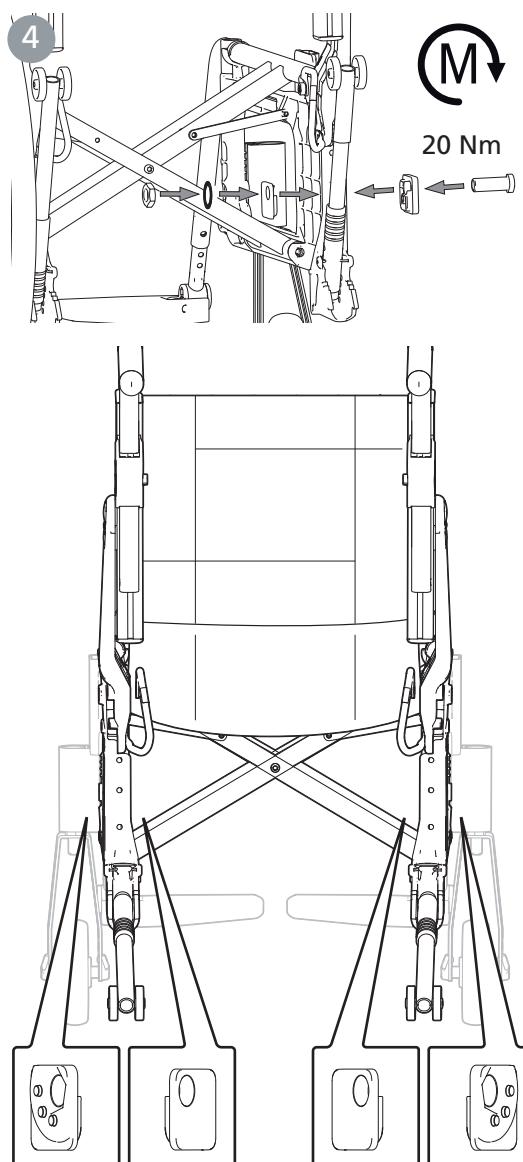
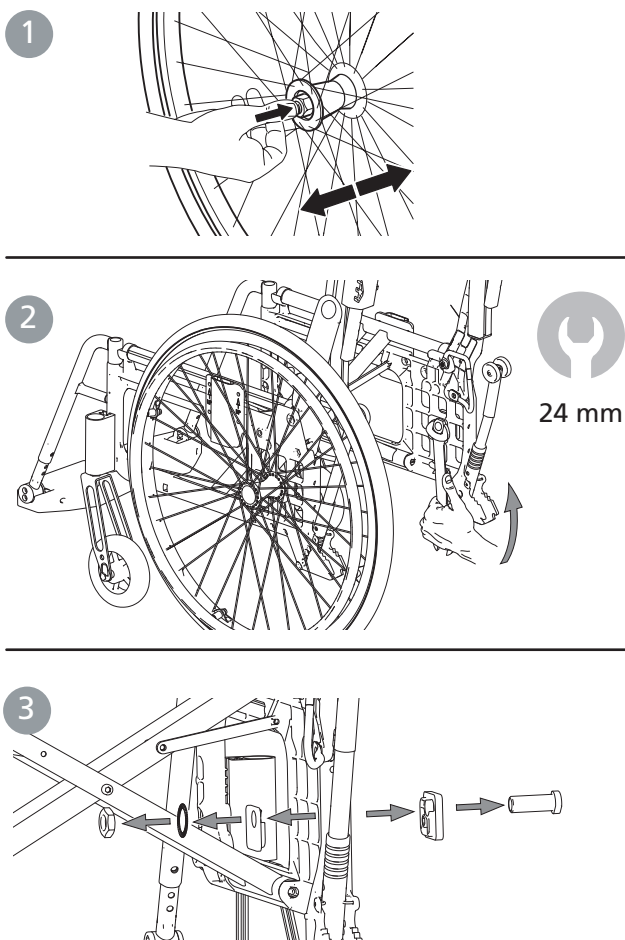


Justering af sædehøjde ved hjælp af drivhjulsposition/drivhjul

1. Tag drivhjulet af
2. Løsn møtrikken.
3. Adskil camberskiverne, og monter dem i den ønskede stilling (se tabel i afsnittet "Tabel for bagerste sædehøjde").



Husk tiprisikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



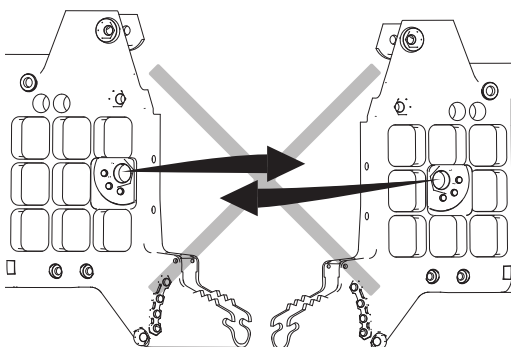
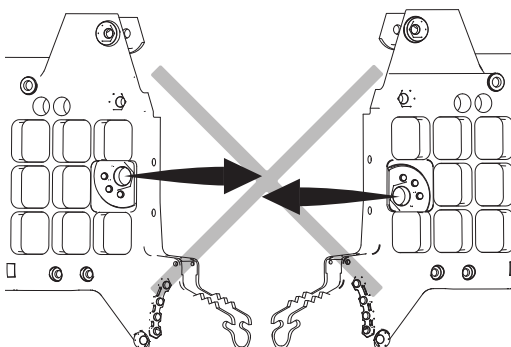
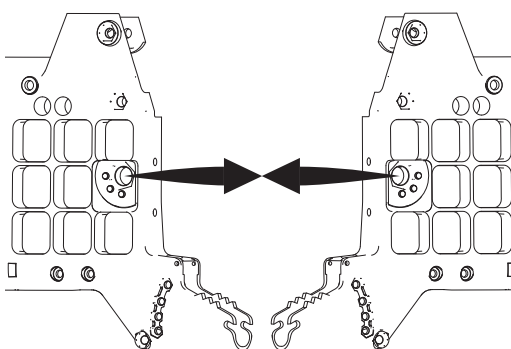
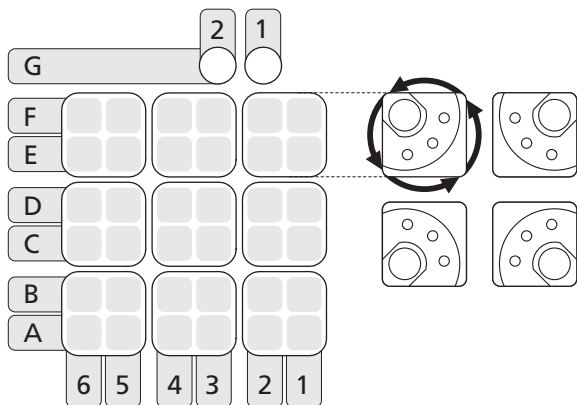
5. Indstillinger

Cross 5/re:vive

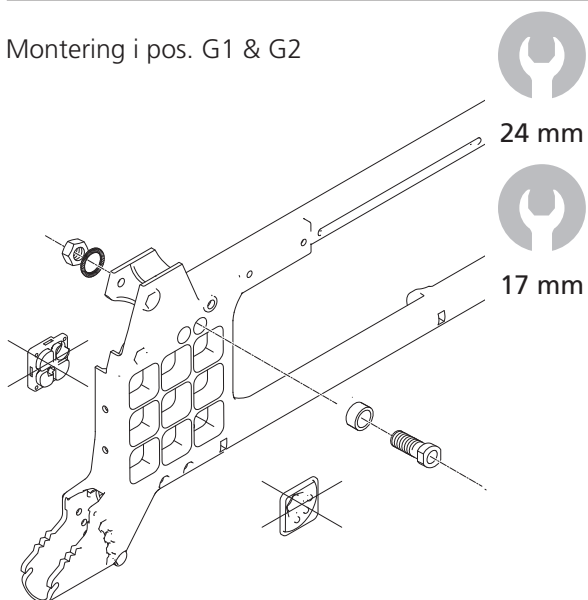
Cross 5 XL



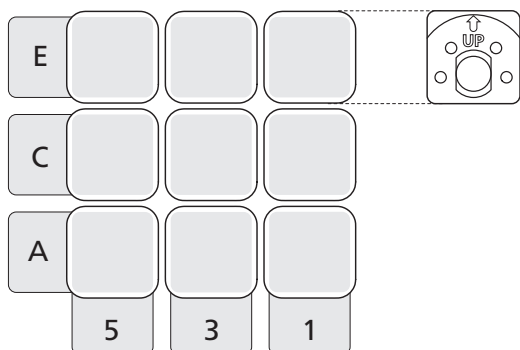
Ved montering kontrolleres, at drivhjulets navaksel er korrekt indstillet. Knappen i navet skal fjedre ud til den oprindelige stilling.



Montering i pos. G1 & G2



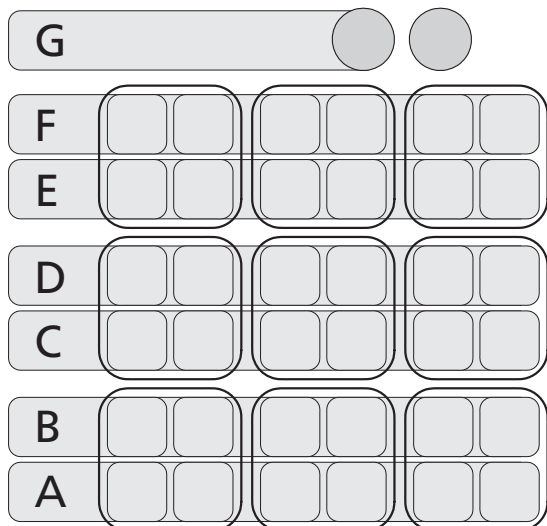
Montering 0° Camber



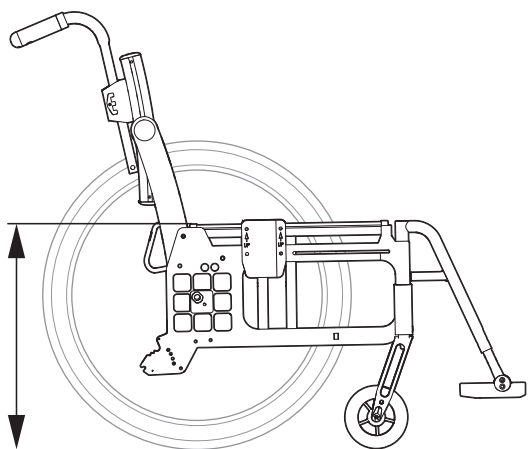
5. Indstillinger

Tabel for bagerste sædehøjde

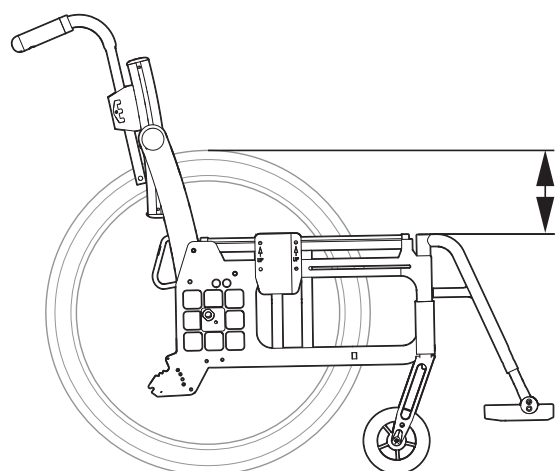
Drivhjulsposeition højde



Sædehøjde bag



Afstand fra drivhjul til sæde



	 Drivhjul	Sædehøjde	Afstand
Position A	20"	46 cm	4,5 cm
	22"	48,5 cm	7,0 cm
	24"	51 cm	9,5 cm
	26"	53 cm	12 cm
Position B	20"	44 cm	6,5 cm
	22"	46,5 cm	9,0 cm
	24"	49 cm	11,5 cm
	26"	51 cm	14 cm
Position C	20"	42 cm	8,5 cm
	22"	44,5 cm	11,0 cm
	24"	47 cm	13,5 cm
	26"	49 cm	16 cm
Position D	20"	40 cm	10,5 cm
	22"	42,5 cm	13,0 cm
	24"	45 cm	15,5 cm
	26"	47 cm	18 cm
Position E	20"	38 cm	12,5 cm
	22"	40,5 cm	15,0 cm
	24"	43 cm	17,5 cm
	26"*	45 cm	20 cm
Position F	20"	36 cm	14,5 cm
	22"	38,5 cm	17,0 cm
	24"	41 cm	19,5 cm
	26"*	43 cm	22 cm
Position G	20"	34 cm	16,5 cm
	22"	36,5 cm	19,0 cm
	24"	39 cm	21,5 cm
	26"	-	-

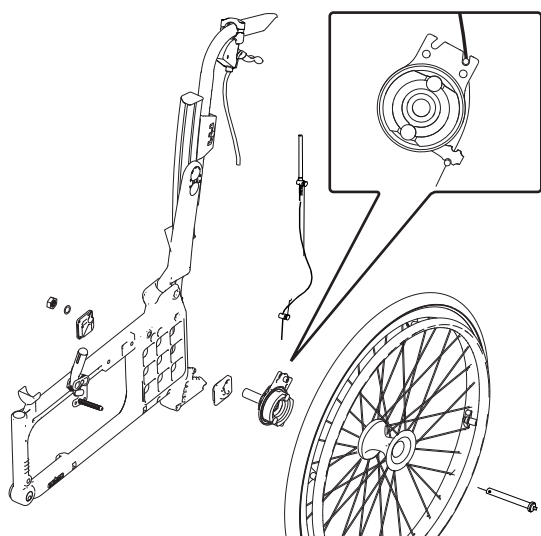
*I pos. E1 og F1 ikke med brugerbremse

5. Indstillinger

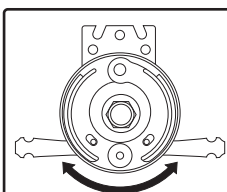
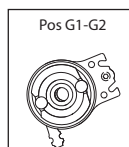
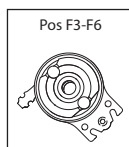
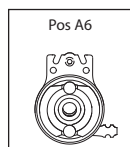
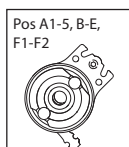
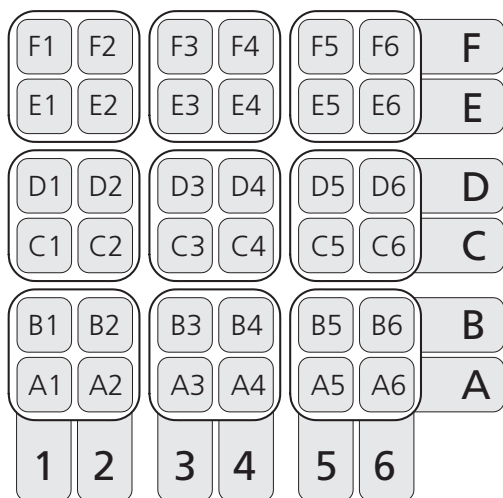
Cross 5/revive

Cross 5 XL

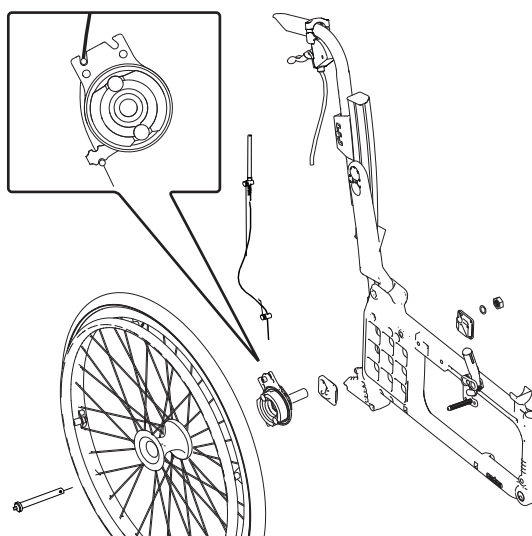
Ledsagerbremse



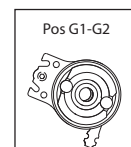
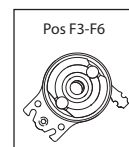
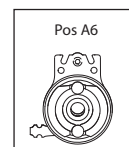
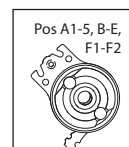
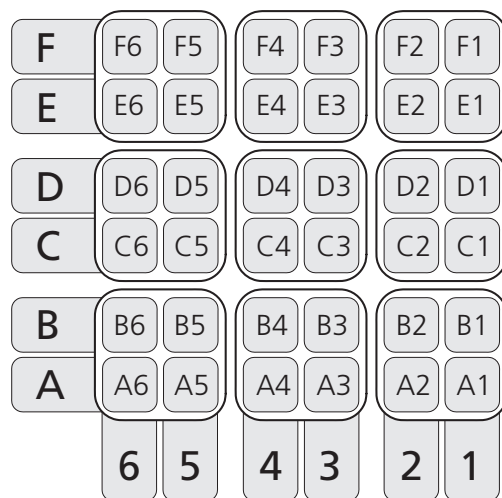
1 2
G1 G2 G



Bremsearmen kan vendes.



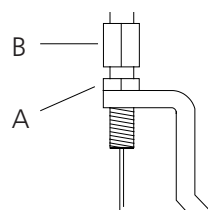
G 2 1
G2 G1



Montering pos. G1 og G2



Ved justering af bremse løsnes møtrikken (A), og bremsen justeres ved at skrue (B) op/ned. Når bremsen tager tilstrækkeligt fat, spændes møtrikken (A). Denne justering skal foretages, når bremsen ikke virker tilfredsstillende.



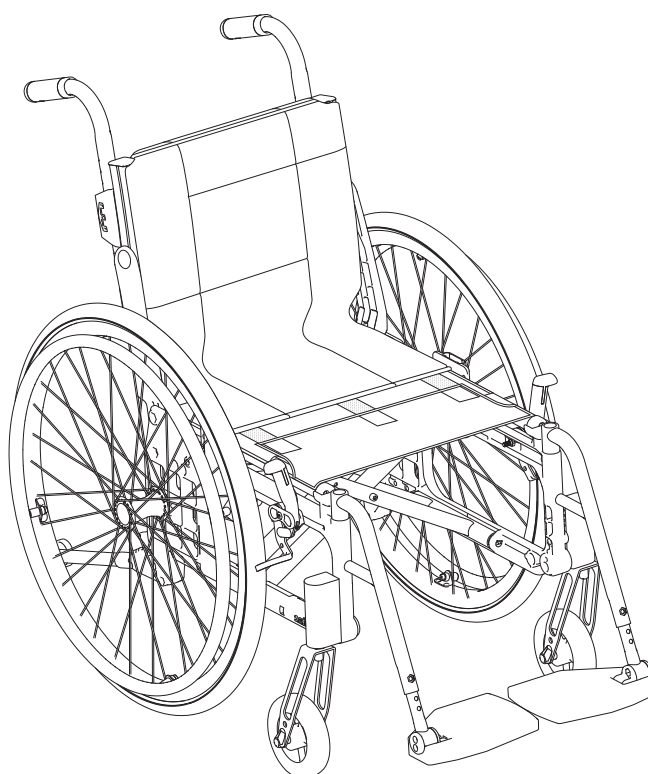
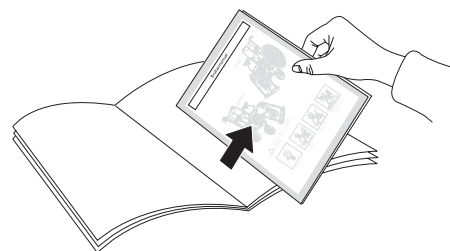
8 mm

Brugervejledning

75192Y 22-12-15



Denne del af vejledningen (Brugervejledning) skal rykkes ud og altid følge kørestolen, da den indeholder vigtig brugerinformation.



Etac Cross 5
Etac Cross 5 XL
Etac Cross 5 Active
Etac Cross 5 re:vive

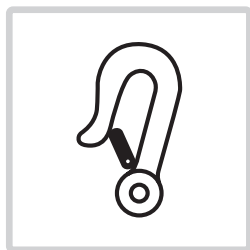
Brugervejledning

Indholdsfortegnelse

Brugervejledning	
Symboler og advarsler	20
Transport i køretøj	21
Håndtering	22
Indstillinger siddekomfort	
Rygovertræk	23
Sædepude	23
Stropryg	23
Ryginkel	23
Fodplader	24
Læg/Hælrem	24
Armlæn	24
Køreteknik, brug	26-29
Vedligeholdelse og fejlsøgningskema	30

Symboler og advarsler

Disse symboler forekommer på etiketter og i brugervejledningen.



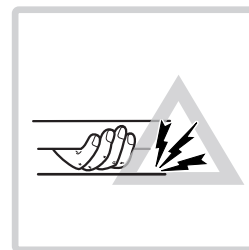
Fastspænding



Aftagelig del, løft aldrig stolen i denne!



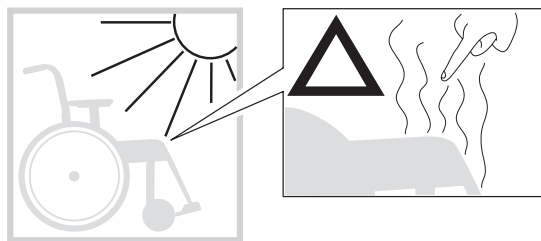
Tiprisiko: Tipsikringerne skal altid være foldet ned, når du kører.



Klemmerisiko

Generelle advarsler

Følgende skal iagttages ved brug af produktet.



Kraftigt sollys kan opvarme dele på stolen og medføre forbrændinger.



Stolen må ikke løftes i de aftagelige dele!



Stolen kan vælte, hvis den bagudrettede hældning er større end 6°. Anvend tipsikring!



Ved justering af sædehøjde, balancestilling eller ryginkel skal tipsikringens funktion kontrolleres.

Brugervejledning

Transport i køretøj

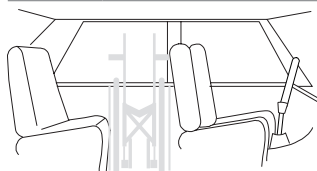
Etacs kørestole er kollisionstestede og godkendt i henhold til ISO 7176-19 (se afsnittet "*Test og garantier*" i vejledningen).

Etac anbefaler i nævnte rækkefølge:

1) Brugeren flytter til et af køretøjets sæder og benytter køretøjets trepunktssæde ved transport. Kørestolen anbringes derefter i bagagerummet eller på bagsædet på en sikker måde, så den ikke kan vælte eller rulle.



- Kørestolen bør så vidt muligt placeres i bagagerummet.
- Hvis kørestolen placeres på bagsædet, skal du sørge for, at den ikke kan vælte eller rulle. Fastgør den om muligt med bilens sikkerhedssele.



2) Kørestolen forankres fremadvendt i køretøjet i henhold til denne vejledning, brugeren benytter separat trepunktssæde, der er forankret i køretøjet. Det er på denne måde kørestolen er testet og godkendt i henhold til ISO 7176-19.

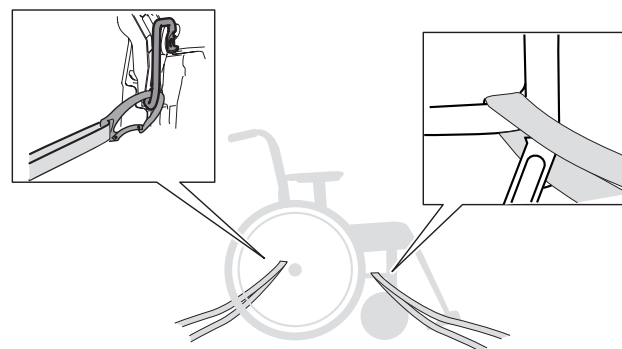
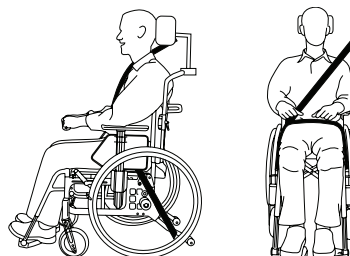
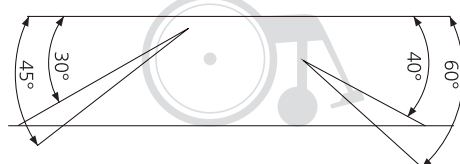
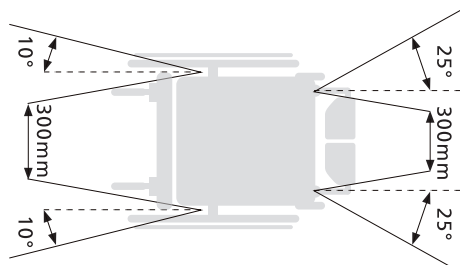


Fastspænding

- Transportbeslag bagpå skal anvendes
- Bespændingsanordningen må ikke trækkes igennem hjulene eller omkring rygrørene.



- Parkeringsbremsen skal anvendes.
- Tipsikringen skal foldes ned.
- Tilvalg/tilbehør, der kan afmonteres uden værktøj, skal tages af og spændes fast.
- Der skal anvendes en korrekt indstillet nakkestøtte.
- Ryglænet skal være på højde med eller over brugerens skuldre.
- Tværstang eller hovedstøttebeslag 3A skal anvendes (Cross 5, Cross 5 re:vive)
- Tværstang skal anvendes (Cross 5 XL).
- Drivringene skal være monteret på drivhjulene.



3) Ifølge direktiv 2001/85/EF, bilag VII, punkt 3.8.3. kan der i køretøjer forefindes særligt markerede kørestolspladser, der tillader transport med kørestolen vendt mod færdrets retning. Hvis denne befræds metode anvendes, skal brugeren/hjælperen være aktiv/aktive i kørslen, være forberedt på hurtige bevægelser og bibeholde en sikker siddestilling under hele transporten. Brugers bevægelsehandicap må ikke være så stort, at denne ikke holder sig selv og kørestolen fast i det i køretøjet monterede håndtag ved hastighedsændringer eller retningsskift.



- Parkeringsbremsen skal anvendes.
- Tipsikringen skal foldes ned.
- Tilvalg/tilbehør, der kan afmonteres uden værktøj, skal tages af og spændes fast.
- Der skal anvendes en korrekt indstillet nakkestøtte.
- Ryglænet skal være på højde med eller over brugerens skuldre.
- Hoftebælte bør anvendes.

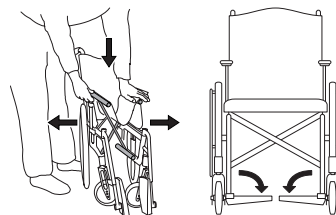
Brugervejledning

Håndtering



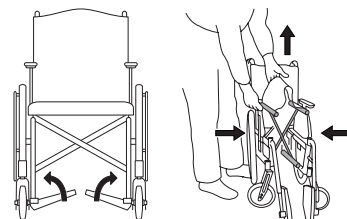
Udfoldning

- Tryk det ene sæderør ned, med hele hånden oven på sædet.
- Hold ikke fast om sæderøret ved udfoldning pga. klemmerisiko.
- Fold fodpladerne ned.



Sammenfoldning

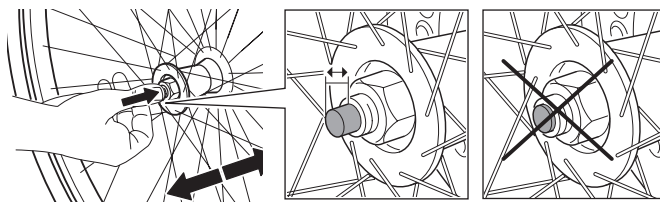
- Eventuel kørebøjle og/eller tværstang afmonteres/klikkes løs.
- Fold fodpladerne op.
- Løft sædet op.



Drivhjul med quick-relese

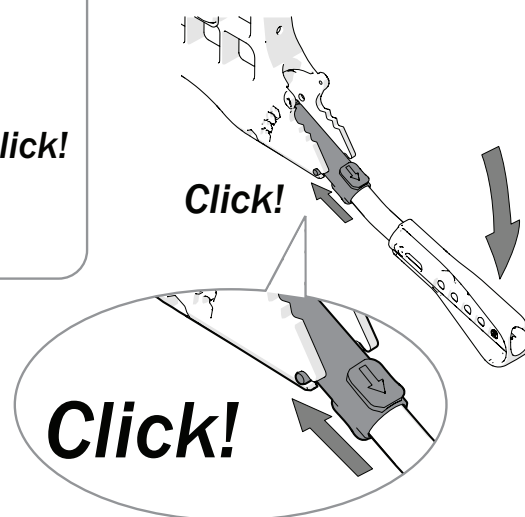
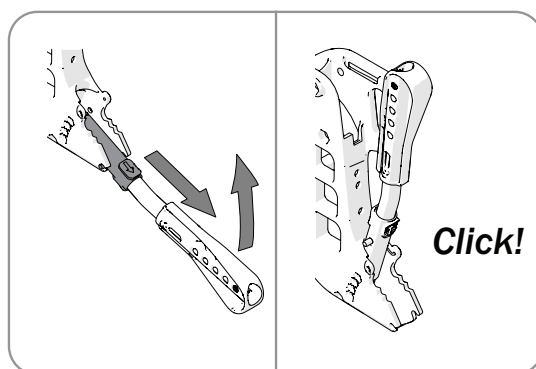


Ved montering kontrolleres altid, at quick-relese knappen i navet fjedrer korrekt ud. Træk i hjulet for at kontrollere, at det sidder fast.

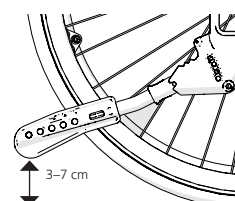


Tipsikring

- Tipsikringen kan foldes op.
- Når du slår tipsikringen ned, skal du sørge for, at låsetappen låses korrekt.



- Efter alle justeringer på stolen skal tipsikringens funktion kontrolleres. Kontakt din kommune, hvis tipsikringen skal justeres.



Brugervejledning

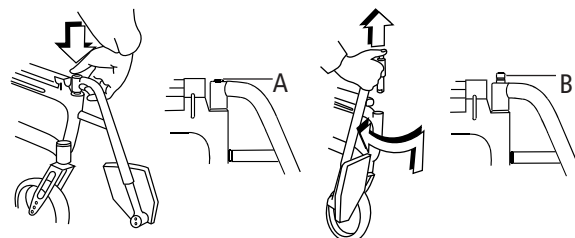
Benstøtte

Benstøtterne kan løftes af/svinges til siden ved behov. Låsbare benstøtter ved at trykke den røde knap (A) ned.

Ved montering af låsbare benstøtter trykkes den røde knap (A) ned, benstøtten sættes på plads, og knappen slippes. Benstøtten er nu låst (B).



Kontrollér, at benstøtterne er låst, inden løft.



Kørehåndtag/kørebjølle, højderegulerbare

Løsn fingerskruerne/låsehåndtaget. Indstil ønsket højde. Sørg for, at kørehåndtagene havner i en "klik-stilling", stram drejebreene/lås låsehåndtaget.



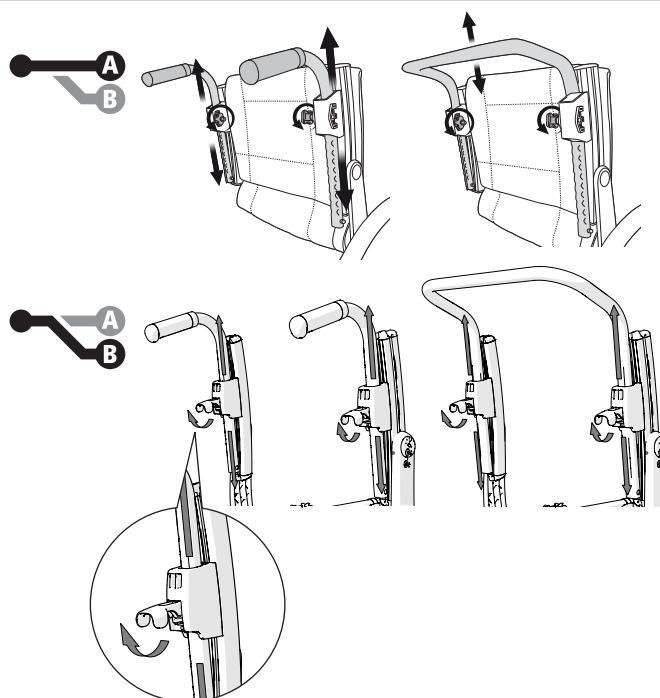
Sørg for, at fingerskruerne/låsehåndtaget er ordentligt spændt. Det er især vigtigt, når kørestolen løftes med brugeren i.



Sørg for, at kørehåndtagets låsepal altid er klikket ud under kørehåndtagsbeslaget.

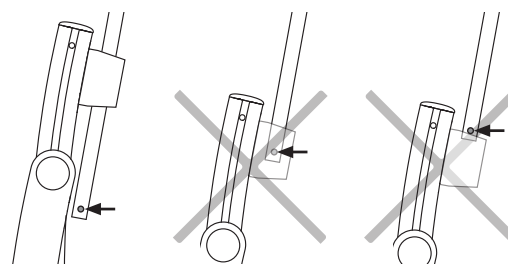
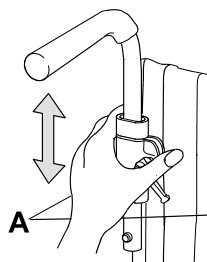


Kørebjøllen skal tages af, inden stolen kan foldes sammen.

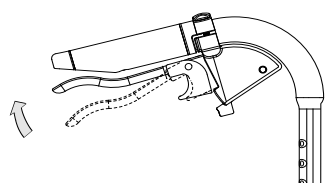


Crossryg 2

Grebet løsnes (A) og tryk den røde plaststift ind. Derefter som ovenfor.

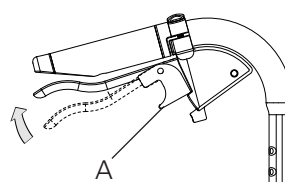


Cross ledsagerbremse (kørebremse)



- Brems under kørsel ved at trække bremsehåndtaget opad.

Cross ledsagerbremse (parkeringsbremse)



- Aktivér parkeringsbremsen ved at trække bremsehåndtaget opad, og tryk knappen A ind.
- Løsn ved at trække håndtaget opad.

Brugervejledning

Indstillinger siddekomfort

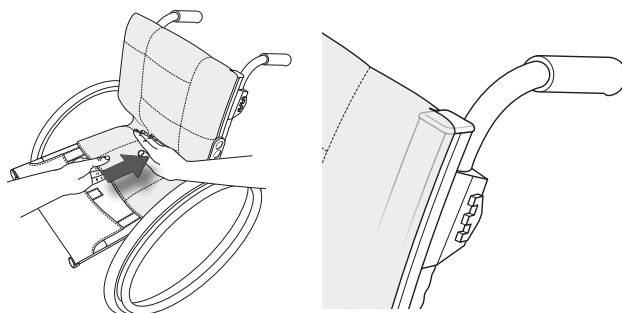
Siddekomfort

God siddekomfort afhænger af de enkelte persons behov og muligheder. Her følger nogle generelle retningslinjer for, hvad man skal huske på, når indstillingerne foretages. Vælg sædepude med omhu. Foruden komforten påvirker den stabiliteten og dermed bevægelsesfriheden.

Sædepuder har også forskellig trykfordeling. Ryglænets indstilling er en kombination af vinkler, højde og form. Derfor kan det også være nødvendigt at finjustere ryglænets vinkelindstillinger i forbindelse med indstilling af rygbetrækket.

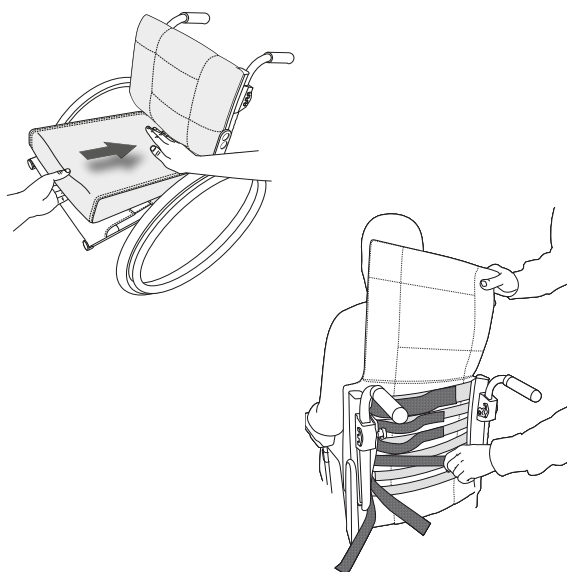
Rygovertræk

- Løsn samtlige stropper, men sørg for, at velcrobåndene stadig holder hinanden fast
- Placer rygovertrækket, så det dækker rygskinnernes øverste kant og danner en fold mellem sæde og ryglæn, så brugeren kan sætte sig godt ind på sædet.



Sædepude

- Sørg for, at sædedybden er indstillet korrekt.
- Læg puden så langt tilbage på sædet, at de afrundede hjørner kommer ind mellem ryglænsskinneerne.
- Opmål en passende længde på sædepuden, og skær den til ifølge de medfølgende instruktioner.
- For at få mere kontur på sædepuden kan den suppleres med en komfortkile, der placeres i betrækkets lomme på undersiden af sædepuden.



Stropryg

Indstilling af stropryggen foretages med brugeren siddende i kørestolen.

- Sørg for, at brugeren sidder så langt tilbage på sædet som muligt.
- Giv bækkenet støtte ved at spænde det bånd, der er placeret umiddelbart under rygsvajet.
- Justér derefter det øverste bånd, så brugeren får støtte og balance i overkroppen.
- De resterende bånd reguleres for at give plads til bagdelen og følge ryggens naturlige runding.



Husk tiprisikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



Spænd ikke de øverste bånd for hårdt, da det påvirker udfoldningen af krydset, dvs. sæderørens fastlåsning i rammen.

Rygvinkel

Det kan være nødvendigt at justere rygvinklen i forbindelse med, at stropryggen form indstilles. Kontakt din ordinerende terapeut.

Brugervejledning

Indstillinger siddekomfort

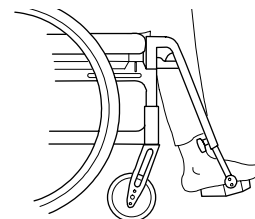
Fodplader

Justér højden, så du kan mærke, at fødderne får støtte, og lårene hviler mod puden.

Til udendørs brug bør fodpladerne have 4 – 5 cm til jorden.

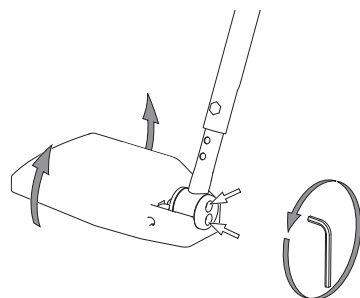


Tiprisiko!
Stå aldrig på fodpladerne



Justering af vinkel

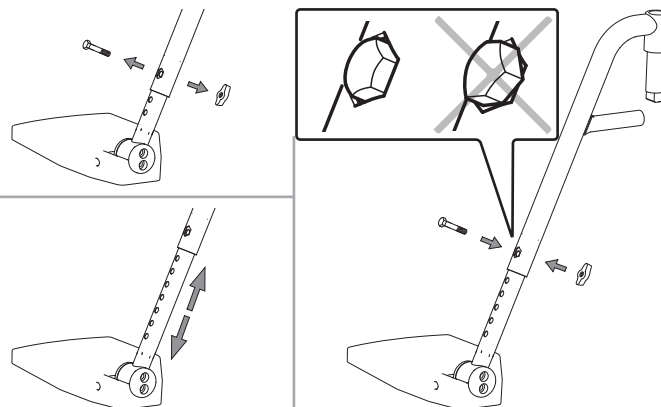
Justér fodpladernes vinkel, så fodleddene har en vinkel på 90°.



5 mm

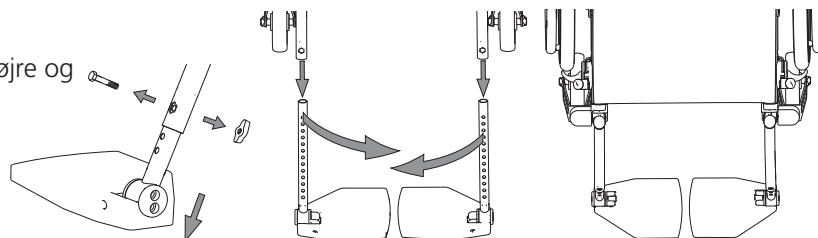
Justering af højde

Løsn fingerskruerne helt på benstøtten. Træk skruen ud. Indstil højden. Montér skruen og fingerskruen. Stram ordentligt.



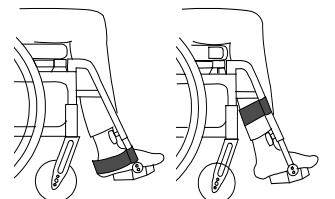
Ændring af fodstøtternes dybde

Tilpas fodstøtternes dybde ved at bytte om på højre og venstre fodstøtte. Glem ikke at tilpasse vinklen.



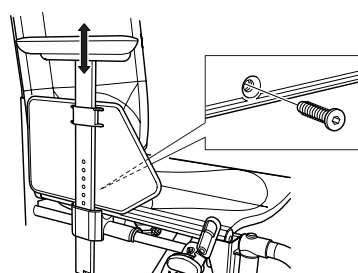
Læg/Hælrem

• Justér længden, så den midterste del af fødderne hviler på fodpladerne.



Armlæn (justering)

- Løsn skruen på indersiden af armlænsskiven.
- Flyt armlænet op eller ned til den ønskede højde, og skru det fast.
- Højt indstillede armlæn støtter og aflaster ryggen bedre end lavt indstillede.



3 mm

Brugervejledning

Køreteknik, brug

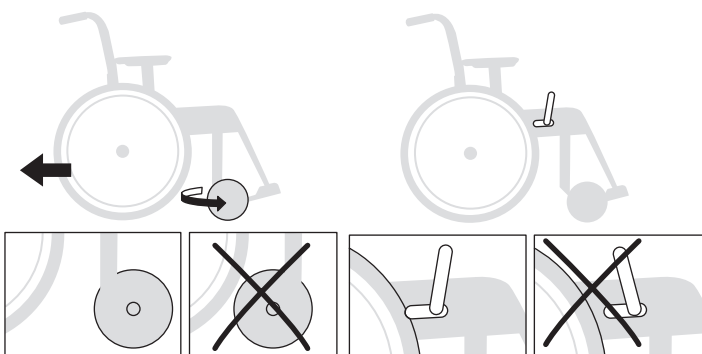


Parkering

Vend svinghjulene fremad, aktivér bremserne.



Parker ikke på en stigning, med bruger i stolen.

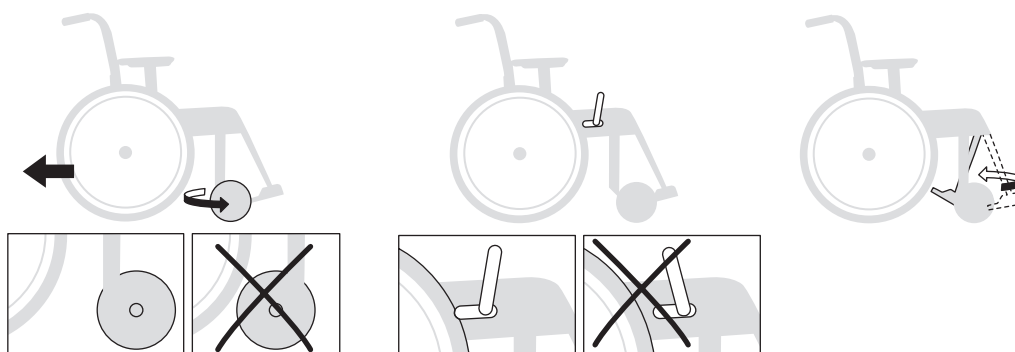


Forflytning til/fra kørestol

Vend svinghjulene fremad, aktivér bremserne, fold fodstøtterne op, og fold benstøtten ind

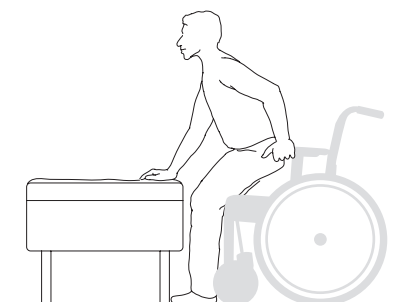
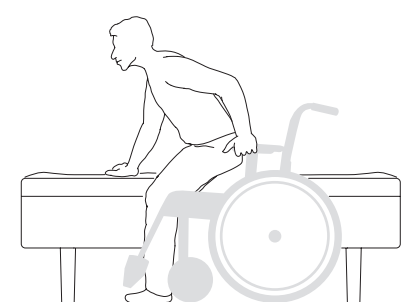


Stå aldrig på fodpladerne, fare for at tippe!

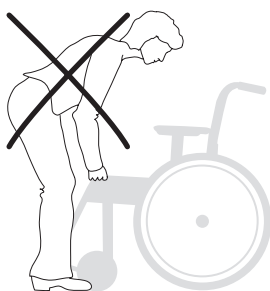
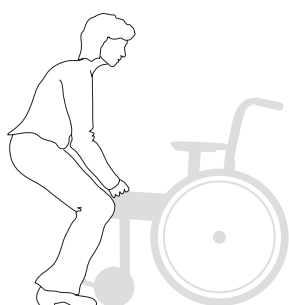


Sidelæns

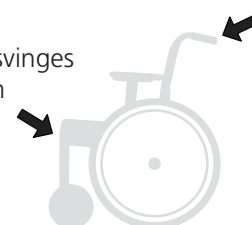
Forfra



Løft af kørestol



- Sørg for, at de højderegulerbare kørehåndtag er spændt ordentligt, og at låsbare benstøtter er låst ordentligt.
- Benstøtter, der ikke kan låses, svinges ind under sædet, og kørestolen løftes i rammens forreste, øverste del.



Brugervejledning

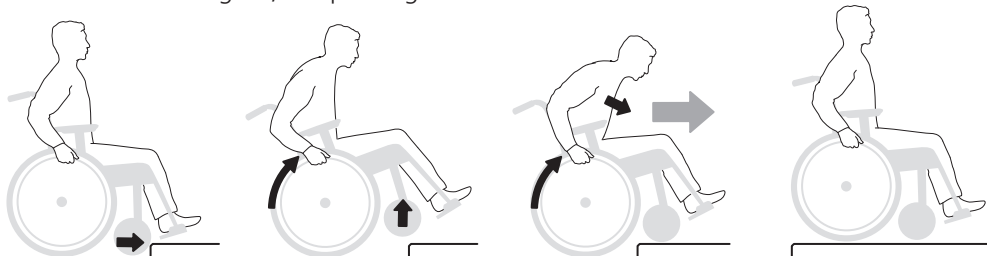
! Følgende skitser viser principper for køreteknik og forcering af forhindringer.



Bruger, op forlæns

Denne teknik anbefales kun for erfarne kørestolsbrugere.

– Sørg for, at tipsikringerne er deaktiverede.



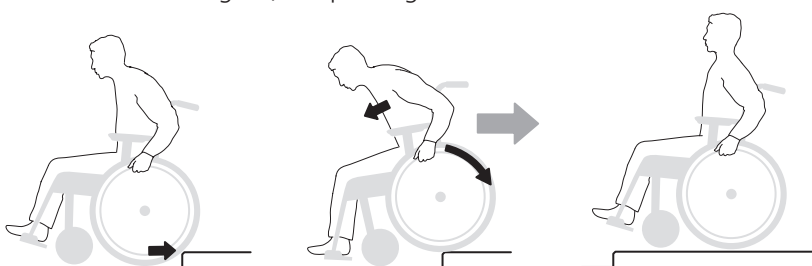
Aktivér tipsikringerne efterfølgende!



Bruger, op baglæns

Denne teknik fungerer kun ved lave kanter/tærskler, afhængigt af fodpladernes højdejustering.

– Sørg for, at tipsikringerne er deaktiverede.



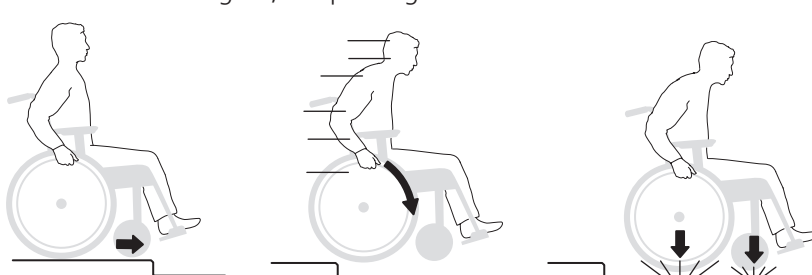
Aktivér tipsikringerne efterfølgende!



Bruger, ned forlæns

Denne teknik anbefales kun for erfarne kørestolsbrugere.

– Sørg for, at tipsikringerne er deaktiverede.



Aktivér tipsikringerne efterfølgende!



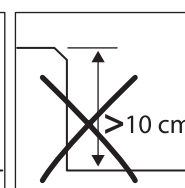
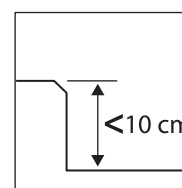
Bruger, ned baglæns

Denne teknik anbefales kun for erfarne kørestolsbrugere.

– Sørg for, at tipsikringerne er deaktiverede.



Faren for at tippe er stor ved denne manøvre!



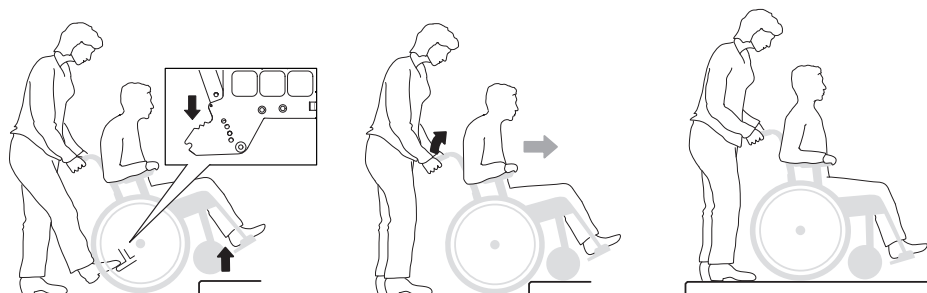
Aktivér tipsikringerne efterfølgende!

Brugervejledning



Hjælper, op forlæns

– Sørg for, at tipsikringerne er deaktiverede.

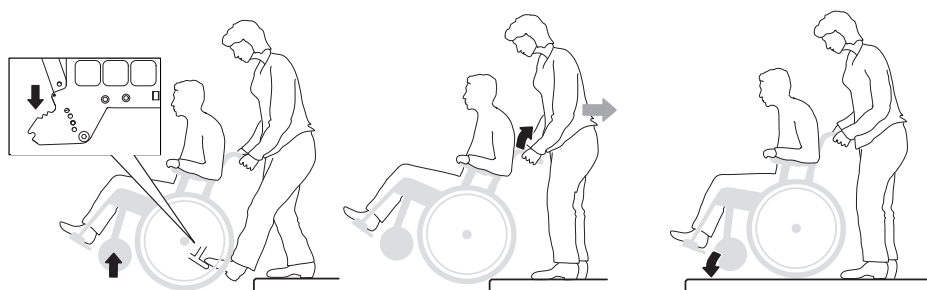


Aktivér tipsikringerne efterfølgende!



Hjælper, op baglæns

– Sørg for, at tipsikringerne er deaktiverede.

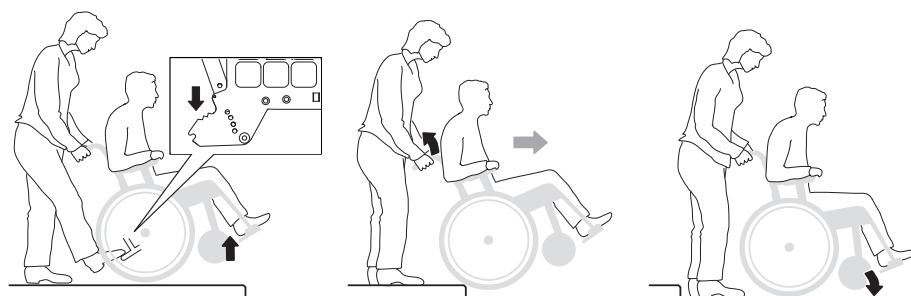


Aktivér tipsikringerne efterfølgende!



Hjælper, ned forlæns

– Sørg for, at tipsikringerne er deaktiverede.

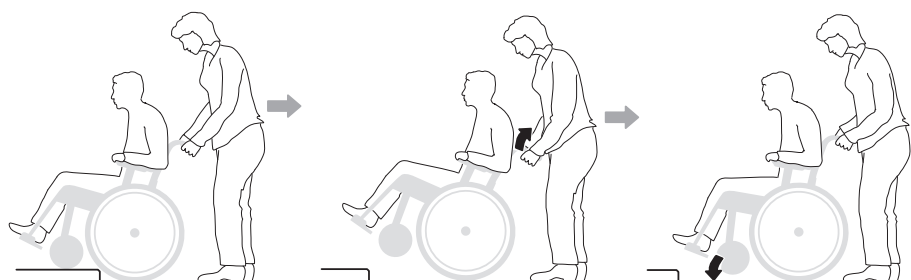


Aktivér tipsikringerne efterfølgende!



Hjælper, ned baglæns

– Sørg for, at tipsikringerne er deaktiverede.



Aktivér tipsikringerne efterfølgende!

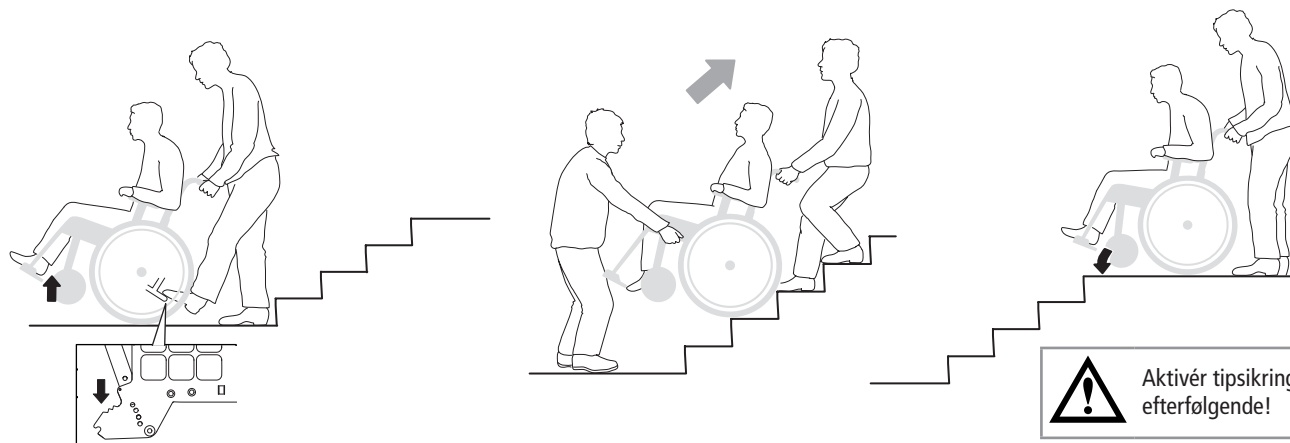
Brugervejledning



Trapper, op

– Sørg for, at tipsikringerne er deaktiverede. Kør aldrig på rulletrappe, heller ikke med hjælper. Sørg for, at højdejusterbare håndtag er skruet til.

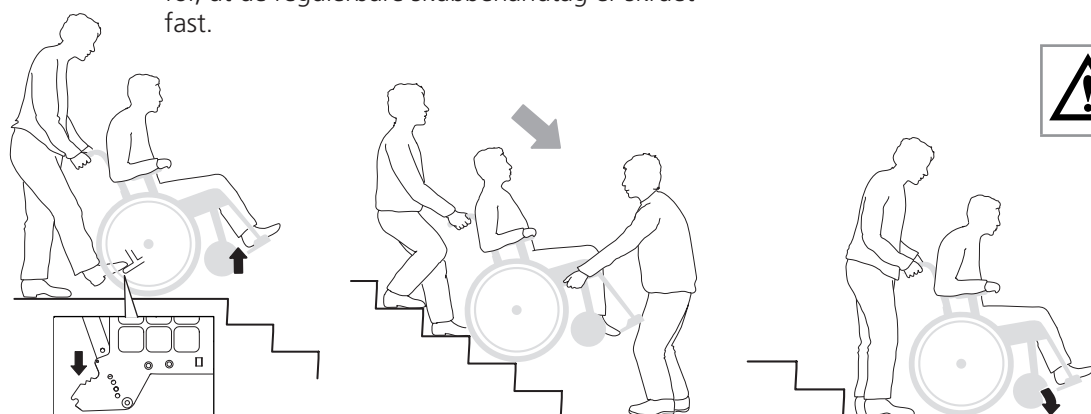
Vi anbefaler, at der altid er to hjælpere ved denne forflytning. En, der går bagved og holder i kørehåndtagene, og en, der går foran og holder i rammen (eller i benstøtterne, hvis disse kan låses).



Trapper, ned

– Sørg for, at tipsikringerne er deaktiverede. Kør aldrig på rulletrappe, heller ikke med hjælper. Sørg for, at de regulerbare skubbehåndtag er skruet fast.

Vi anbefaler, at der altid er to hjælpere ved denne forflytning. En, der går bagved og holder i kørehåndtagene, og en, der går foran og holder i rammen (eller i benstøtterne, hvis disse kan låses).



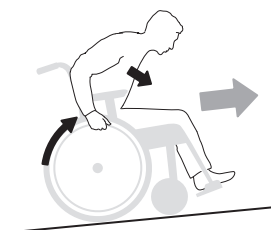
Kørsel op ad/ned ad bakke

Kontrollér farten med drivingene, ikke med bremserne!

Undgå at vende midt på en bakke. Kør altid så lige op/ned som muligt. Bed om hjælp, hvis du er usikker.

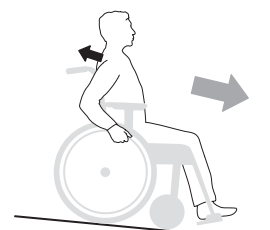
Op ad bakke

Læn kroppen fremad for at korrigere tyngdepunktet.



Ned ad bakke

Læn kroppen bagud for at korrigere tyngdepunktet.



Aktivér tipsikringerne efterfølgende!

Brugervejledning

Råd om vedligeholdelse

Drivhjul: Rengør quick-releasesaksler ved behov.

Forhjul: Rengør forhjulsaksler ved behov.

Stel: Rengør stellet med et ikke-slibende rengøringsmiddel med en pH-værdi på 5-9 eller 70 % desinfektions-sprit. Skyl og tør efter.

Betræk: Vask, se mærkning på betrækket.

Kontakt kommunen ved vanskeligere problemer.



Ved behov smøres bevægelige dele/led med f.eks. cykelolie eller lignende.

Fejlsøgningsskema

Kørestolen trækker skævt	• Pump dækkene • Kontrollér og justér forhjulsfæstets højde- og vinkelindstilling • Kontrollér, at drivhjulsbeslagene er monteret korrekt • Brugeren belaster kørestolen skævt • Fremdriften er stærkere på den ene side
Kørestolen er "tung" at køre	• Pump dækkene • Kontrollér, at drivhjulsbeslagene er monteret korrekt • Rengør forhjulsakslerne for hår og snavs • For meget vægt over forhjulene, justér kørestolens balancestilling
Kørestolen er "tung" at dreje	• Pump dækkene • Kontrollér, at forgaflerne ikke er spændt for hårdt • Rengør forhjulsaksler for hår og snavs • For meget vægt over forhjulene, justér kørestolens balancestilling
Bremserne tager dårligt fat	• Pump dækkene • Justér afstanden mellem dæk og bremse
Drivhjulene har "slør"	• Justér navakslens længde
Drivhjulene er svære at tage af/på	• Smør og rengør quick-release akslen, f.eks. med cykelolie • Justér navakslens længde
Forhjulene "slingrer"	• Forgaflerne er ikke spændt hårdt nok • Kontrollér og justér forhjulsfæstets højde- og vinkelindstilling • For meget vægt over forhjulene, justér kørestolens balancestilling
Kørestolen er svær at folde sammen/ud	• Stroptryggen er for spændt • Smør og rengør krydsdelene under sædet
Kørestolen føles "slap"	• Pump dækkene • Kontrollér, at skruer, bolte og greb er strammet ordentligt

5. Indstillinger

Sædevinkel

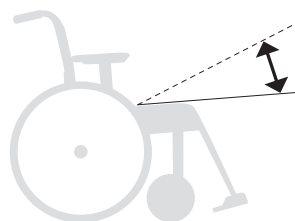
Sædevinklen opnås gennem forskellen på forreste og bagerste sædehøjde.



Husk tiprisikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.

Ved ændret sædevinkel:

- Justér forgaffelfæstets vinkelindstilling.
- Kontrollér ryglænsvinklen.



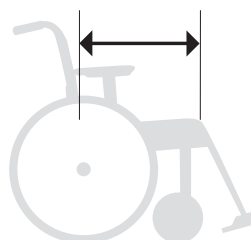
Sædedybde

Sædedybden kan reguleres ved at løfte det forreste sædebetræk og flytte det bagud/fremad.

Med Crossryg 3A triangulær kan sædedybden forlænges ved hjælp af ryglænsindstillingen (se afsnittet "*Justering af sædedybde ved hjælp af lumbalvinkel, triangulær ryg*").



Husk tiprisikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



Siddekomfort

Efter indstilling af sædehøjde, sædevinkel, sædedybde og rygvinkel skal stroppryg og rygovertræk justeres for at give støtte og komfort. Se afsnittet "*Indstillinger siddekomfort*" i brugervejledningen.

Cross 5/revive	Cross 5 XL
●	●
●	●
●	●

6. Indstillinger Crossryg 3A

Cross 5/re.vive

Cross 5 XL

Justering ryglænsvinkel

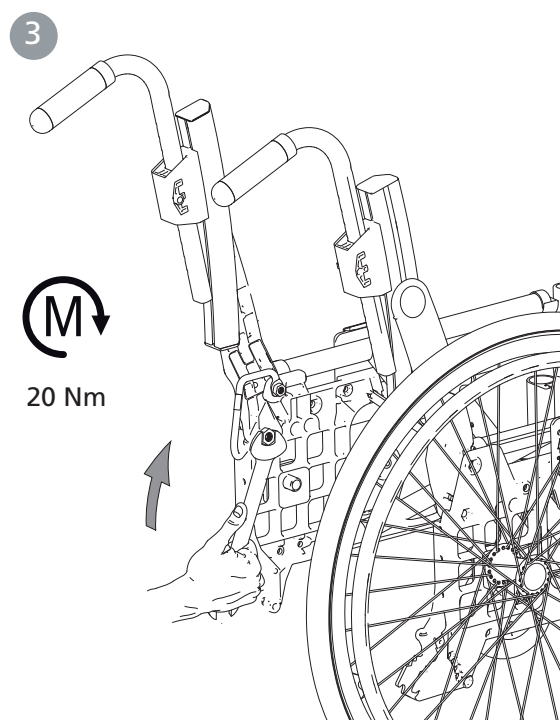
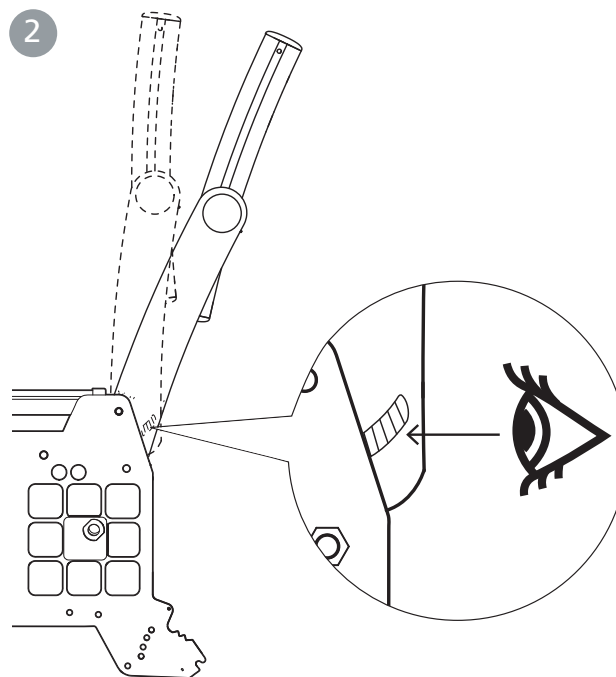
1. Løsn møtrikken.

2. Justér rygvinklen. Anvend stregmarkeringerne til at få samme rygvinkel på både højre og venstre side.

3. Spænd møtrikken.



Husk tipsikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



6. Indstillinger Crossryg 3A

Cross 5/revive

Cross 5 XL

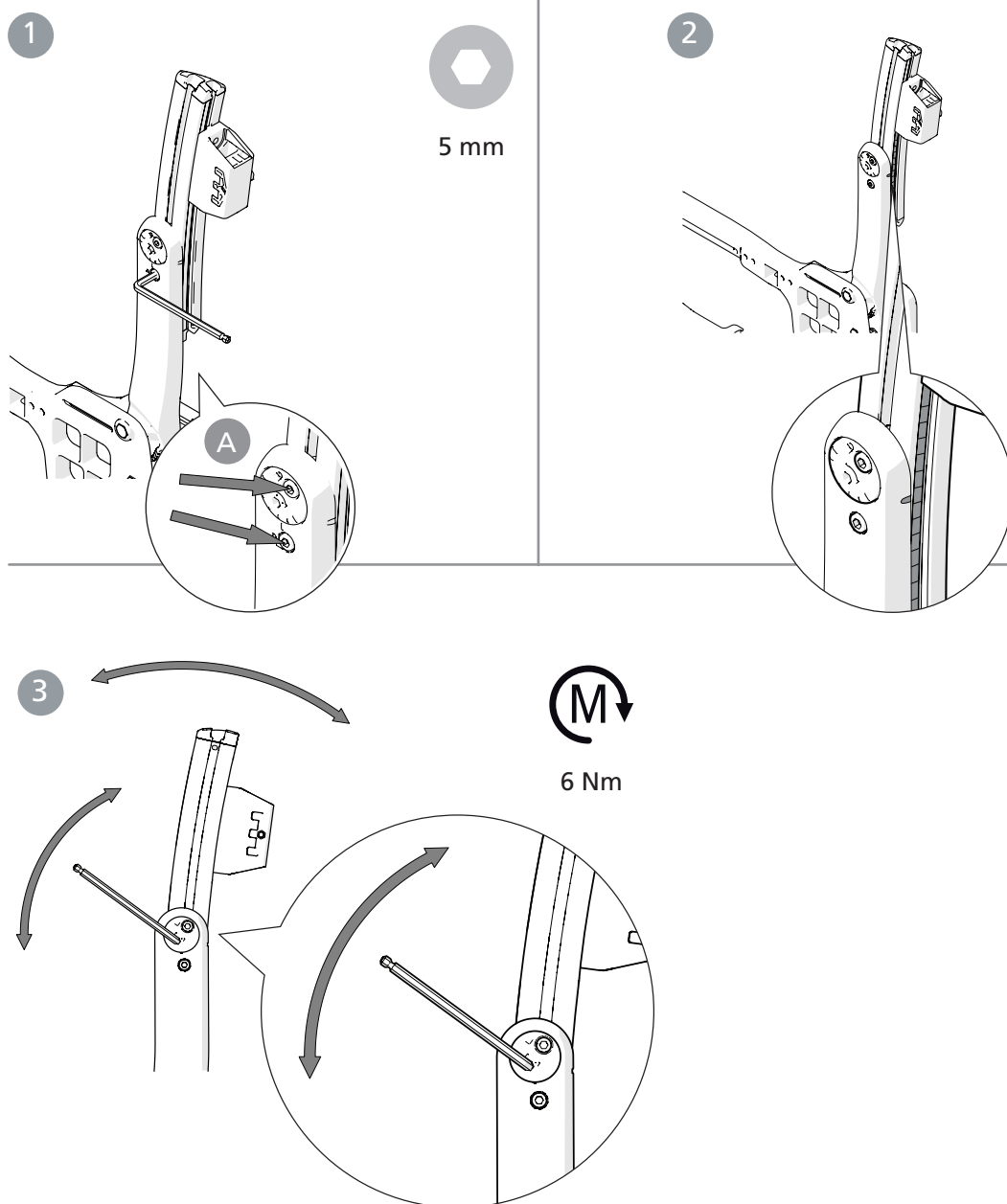
Justering af ryglænsenhøjde og lumbalvinkel

1. Løsn låseskruerne (A) maks. 1 omgang.
2. Justér ryghøjden ved hjælp af skalaen og markeringen på den nederste rygskinne. Stram låseskruerne maks. 1/2 omgang.
3. Sæt unbrakonøglen i låseskruen på excentermuffen, og løsn den 1/2 omgang. Flyt unbrakonøglen til excentermuffens nøglegreb, og indstil den ønskede lumbalvinkel.

4. Stram låseskruerne med 6 Nm.



Husk tiprisikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



6. Indstillinger Crossryg 3A

Cross 5/re.vive

Cross 5 XL

Justering af sædedybde ved hjælp af lumbalvinkel

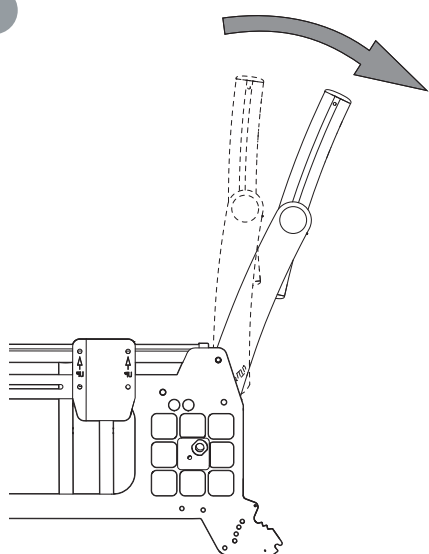
En forlænget sædedybde fås ved at åbne ryglænsvinklen (høfte) og følge efter med lumbalvinklen.



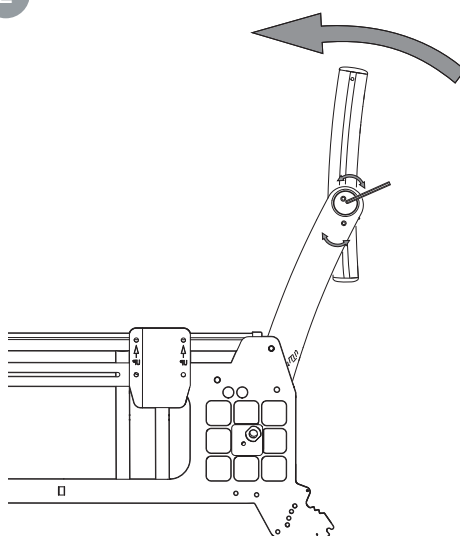
Husk tipsikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.

1. Justér rygvinklen (se også figur 1-3 på side 32).
2. Justér lumbalvinklen ved hjælp af excentermuffen til den ønskede rygvinkel ifølge punkt 4-5, side 34.
3. Ved behov monteres sædeforlænger (tilbehør).

1



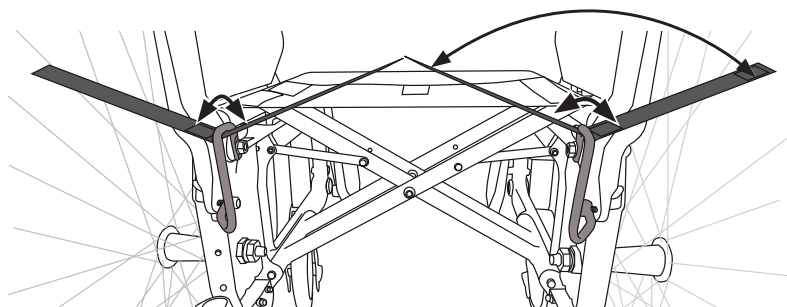
2



5 mm

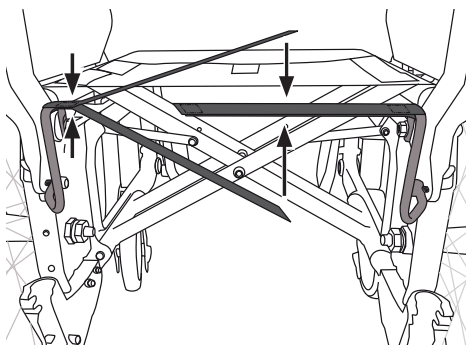
Montering af sædeforlænger

1

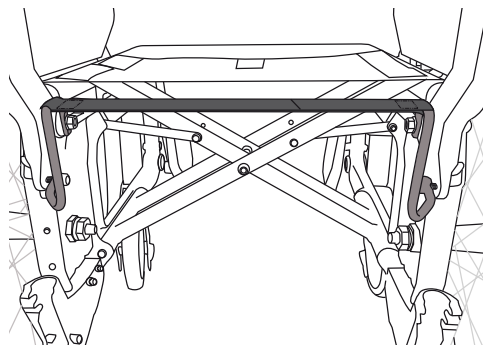


Husk tipsikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.

2



3



6. Indstillinger Crossryg 3A

Cross 5/revive
Cross 5 XL

Justering af ryglænsenhøjde og lumbalvinkel (2 excenter)

1. Løsn låseskruerne (A) maks. 1 omgang.
2. Justér ryghøjden ved hjælp af skalaen og markeringen på den nederste rygskinne. Stram låseskruerne maks. 1/2 omgang.
3. Sæt unbrakonøglen i låseskruen på den valgte excentermuffe, og løsn den 1/2 omgang. Flyt unbrakonøglen til excentermuffens nøglegreb, og indstil den ønskede lumbalvinkel.

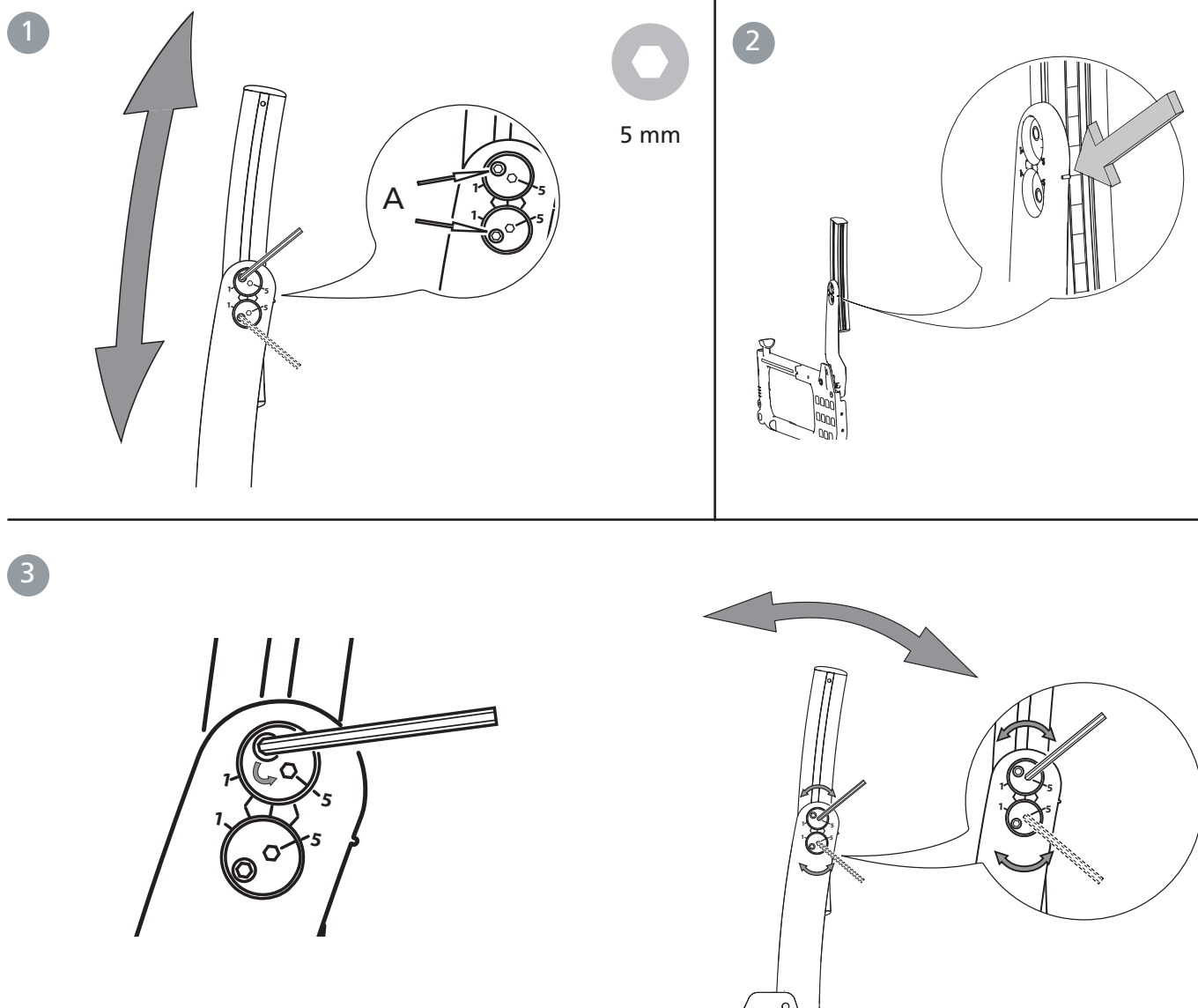
4. Stram låseskruerne med 6 Nm.



Vi anbefaler, at man begynder med at justere lumbalvinklen med den øverste excentermuffe. Hvis der ønskes en større vinkel, justeres også den nederste excentermuffe.



Husk tiprisikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



6. Indstillinger Crossryg 3A

Cross 5/re.vive

Cross 5 XL

Justering af sædedybde ved hjælp af lumbalvinkel (2 excenter)

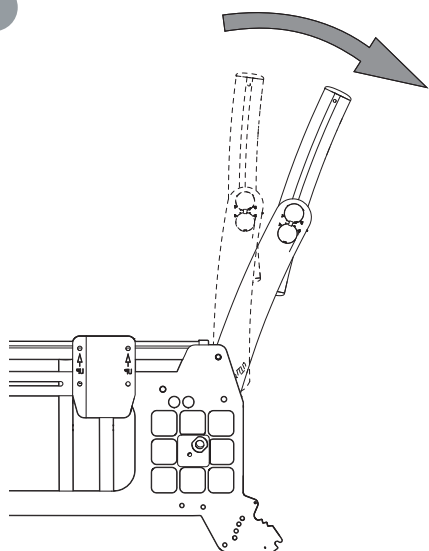
En forlænget sædedybde fås ved at åbne ryglænsvinklen (hofte) og følge efter med lumbalvinklen.



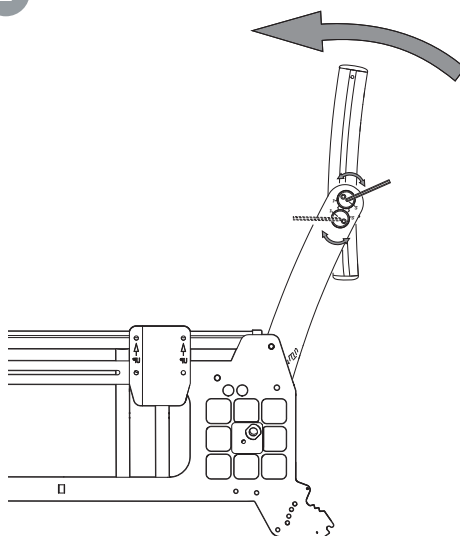
Husk tiprisikoen.
Kontroller altid tipsikringens indstilling.

1. Justér rygvinklen (se også *figur 1-3 på side 32*).
2. Justér lumbalvinklen ved hjælp af excentermufferne til den ønskede rygvinkel ifølge *punkt 4-5, side 34*.
3. Ved behov monteres sædeforlænger (tilbehør).

1



2



5 mm

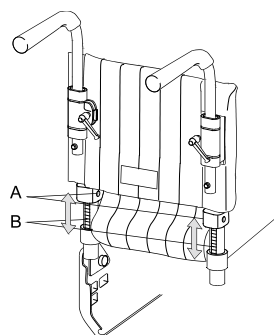
7. Indstillinger Crossryg 2

Ryghøjde

Ryglænsenhøjden er trinløs justerbar (se "*Stolens muligheder*"). Ryglænsenhøjden indstilles ved at løsne skruerne (A) 2-3 omdrejninger. Sørg for at begge sider er i samme højde ved at kontrollere mod linealen (B) på bagsiden af ryglænsrøret. Spænd skruerne godt fast.



Husk tiprisikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



5 mm

Ryglænsvinkel

Ryglænets vinkel er trinløs justerbar (se også "*Stolens muligheder*"). Vinklen indstilles ved hjælp af møtrikkerne på indersiden af drivhjulsbeslagene.

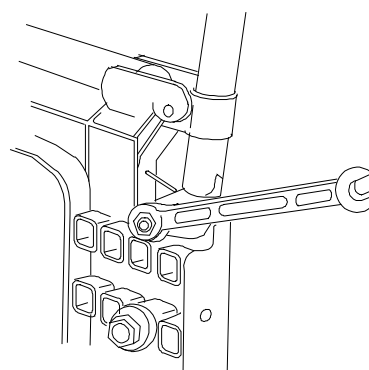
- Møtrikken løsnes på et af ryglænsrørene, indstil til den ønskede vinkel og spænd den fast igen.
- Indstil det andet ryglænsrør på samme måde.



Kontroller at vinklerne på de to sider er ens ved at sammenligne afstanden mellem ryglænsrør og armlæn.



Husk tiprisikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



13 mm

Ryglænsbetræk / stropryg

Ryglænsbetrækkets form er individuel regulerbar ved hjælp af fem velcrobånd og ryglænsovertrækket.

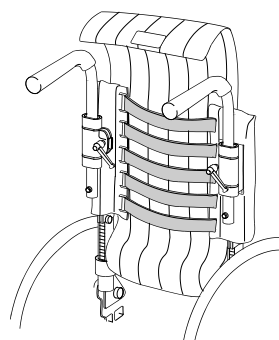
- Sørg for at ryglænsovertrækket ikke er stramt mellem sæde og ryglæn, man skal kunne sidde helt ind til ryglænet.
- Alle båndene løsnes. Sørg for at brugeren sidder så langt tilbage på sædet som muligt.
- Spænd derefter atter båndene så de følger ryggens konturer og giver optimal støtte i bækkenet.



Spænd ikke de øverste bånd for hårdt, da det vil påvirke kørestolens kryds ved udklaping, det vil sige sæderørens låsning mod rammen.



Husk tiprisikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



8. Indstillinger Crossryg 2B

Cross 5/revive

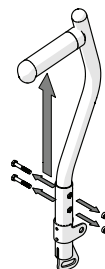
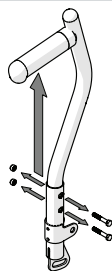
Cross 5 XL

Ryghøjde

Ryglænsenhøjden er justerbar (se "*Stolens muligheder*"). Ryglænsenhøjden indstilles ved at løsne skruerne. Spænd skrueerne.



Husk tiprisikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



5 mm

Ryglænsvinkel

Ryglænets vinkel er trinløs justerbar (se også "*Stolens muligheder*"). Vinklen indstilles ved hjælp af møtrikkerne på indersiden af drivhjulsbeslagene.

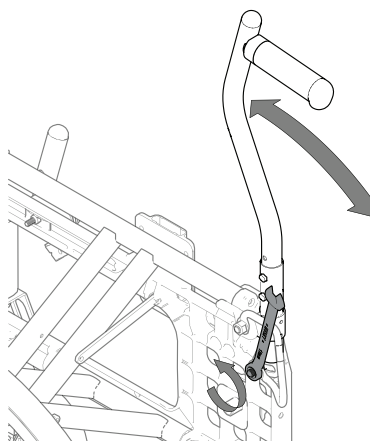
- Møtrikken løsnes på et af ryglænsrørene, indstil til den ønskede vinkel og spænd den fast igen.
- Indstil det andet ryglænsrør på samme måde.



Kontroller at vinklerne på de to sider er ens ved at sammenligne afstanden mellem ryglænsrør og armlæn.



Husk tiprisikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



13 mm

Ryglænsbetræk / stropryg

Ryglænsbetrækkets form er individuel regulerbar ved hjælp af fem velcrobånd og ryglænsovertrækket.

- Sørg for at ryglænsovertrækket ikke er stramt mellem sæde og ryglæn, man skal kunne sidde helt ind til ryglænet.
- Alle båndene løsnes. Sørg for at brugeren sidder så langt tilbage på sædet som muligt.
- Spænd derefter atter båndene så de følger ryggens konturer og giver optimal støtte i bækkenet.



Spænd ikke de øverste bånd for hårdt, da det vil påvirke kørestolens kryds ved udklapning, det vil sige sæderørens låsning mod rammen.



Husk tiprisikoen.
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.

9. Efterjusteringer

Bremse, justering

Bremsen kan justeres trinløst.

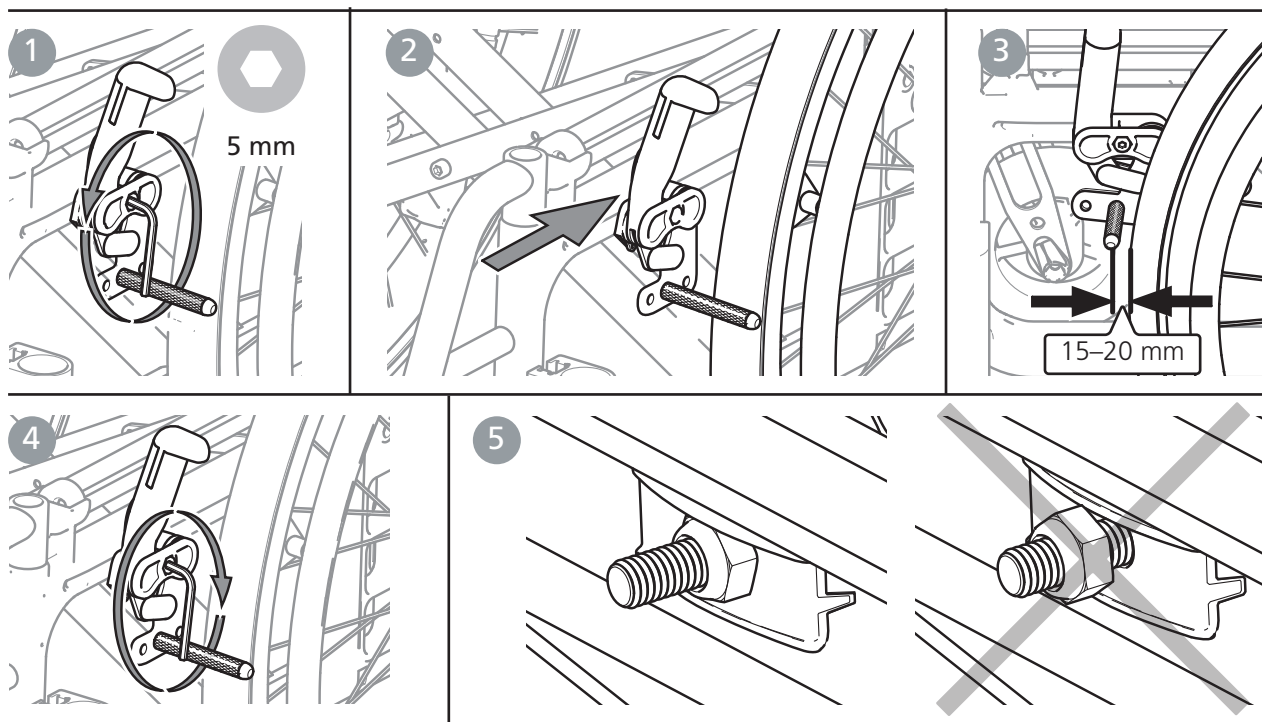
1. Løsn skruen ca. en omgang.
2. Justér bremSENS stilling
3. Bremseklodsens skal være ca. 15-20 mm fra dækket i ubremset tilstand.

4. Sørg for, at bremsen sidder lige i sporet. Spænd skruen med ca. 5 Nm. Test bremsen!

5. Sørg for, at møtrikken låser på indersiden.



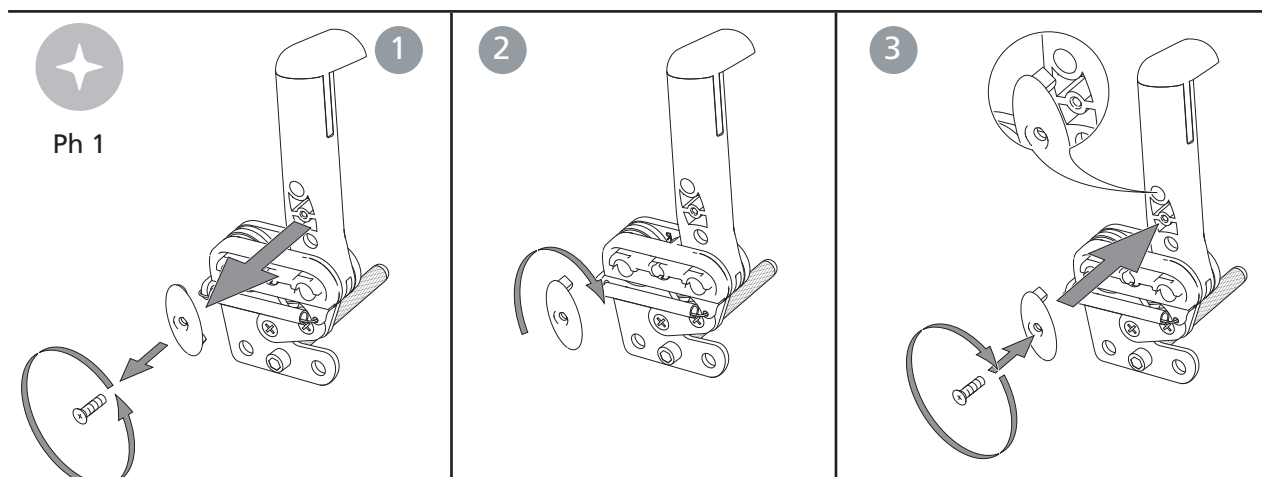
Bremseeffekten afhænger af dæktrykket. Bremsen er parkeringsbremse og må ikke anvendes som kørebremse.



Hvis drivhjulene er monteret i en af de forreste stillinger, kan benstøtter, der foldes til siden, løsne en låst bremse. For at undgå dette skal bremsearmen justeres, så den er i "fristilling". Så løsnes bremsen først, når bremsearmen føres tæt på drivhjulet.

1. Løsn skruen på indersiden af bremsearmen.

2. Løsn den ovale plade, vend den 180° (takken på pladens inderside skal ramme det øverste hul).
3. Skru den fast igen.

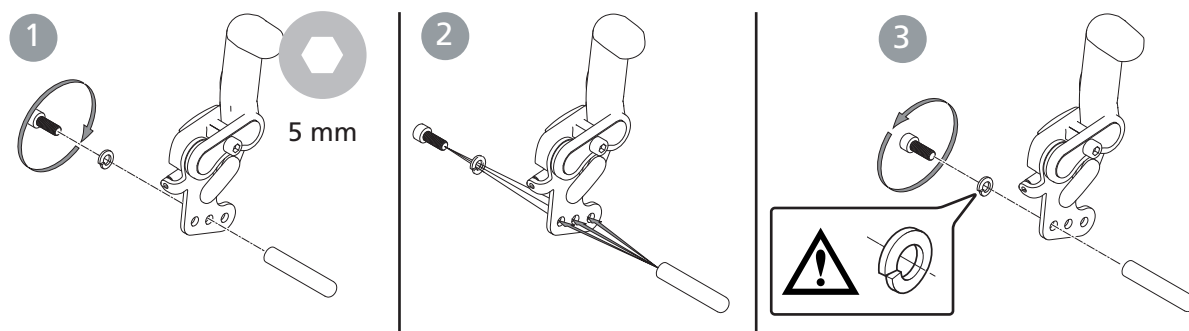


9. Efterjusteringer

Cross 5/re.vive

Cross 5 XL

Justering af bremseklods ved visse drivhjulspioner



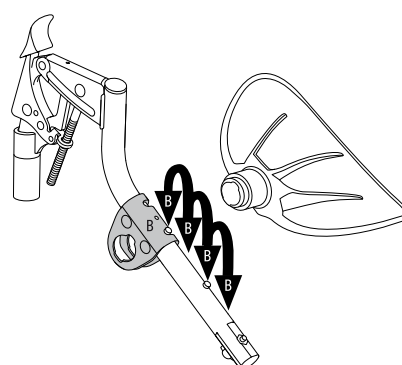
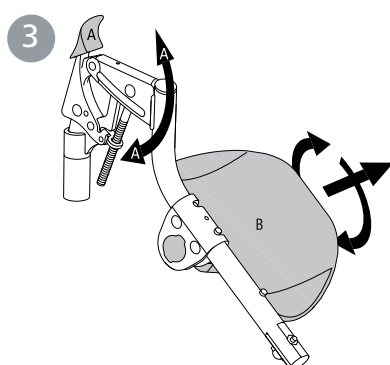
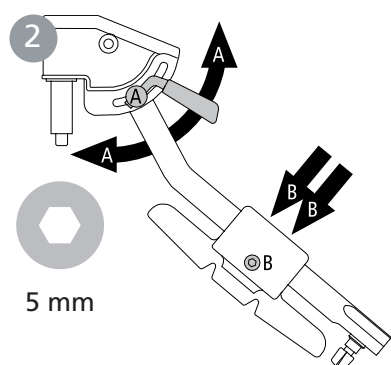
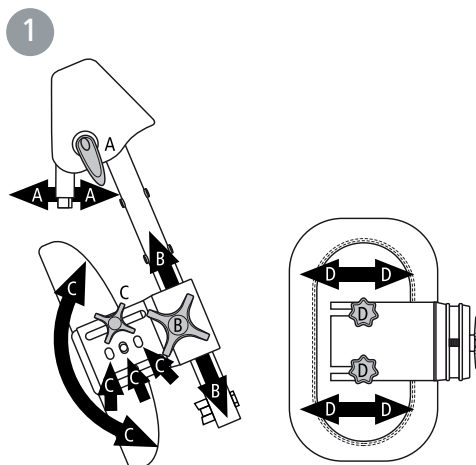
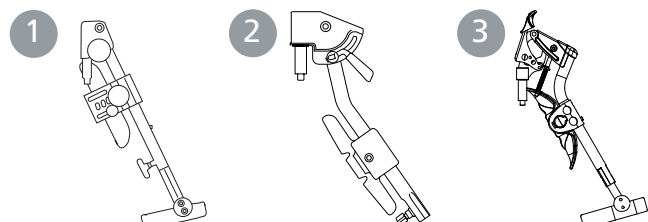
Benstøtte, trinløs, med regulerbar vinkel



Stå aldrig på fodpladerne, fare for at tippe! Ved løft af kørestolen tages benstøtterne af og løftes i rammen (nederste eller øverste rammerør).



Hav altid skrue og fingerskrue til fodpladen monteret, selvom fodpladen ikke anvendes.



9. Efterjusteringer

Amputationsbenstøtte



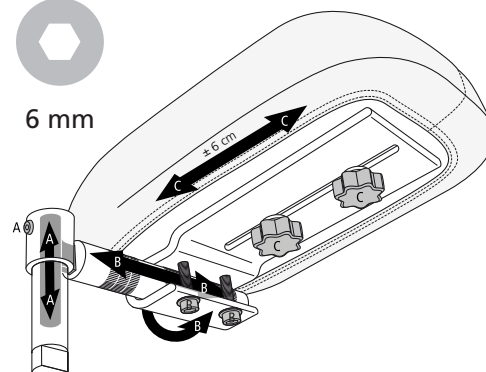
Sid aldrig på amputationsstøtten. Ved løft af kørestolen tages amputationsstøtten af, den anden benstøtte foldes ind under sædet (el. tag den af), og løftes i rammen (nederste eller øverste rammerør).



4 mm



6 mm

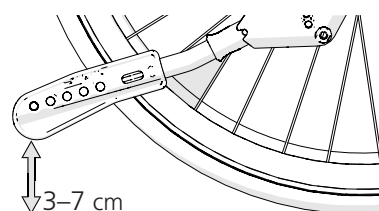


Tipsikring

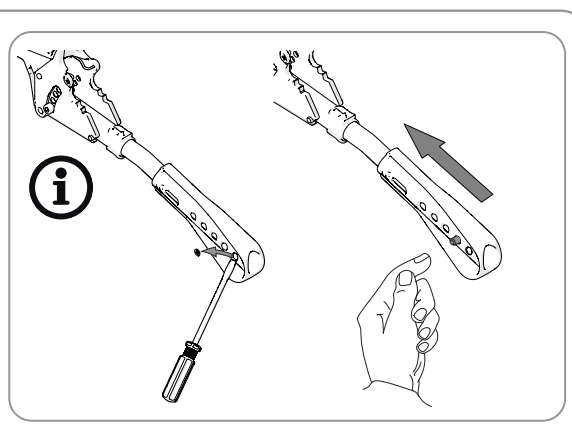
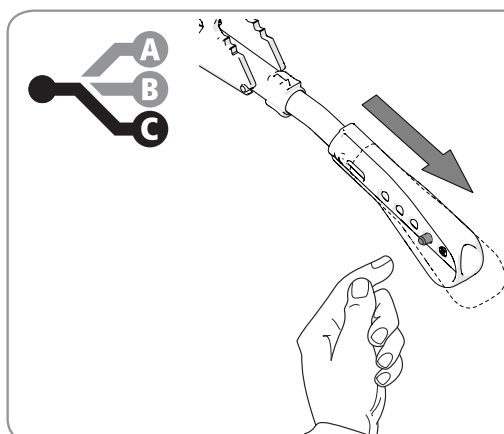
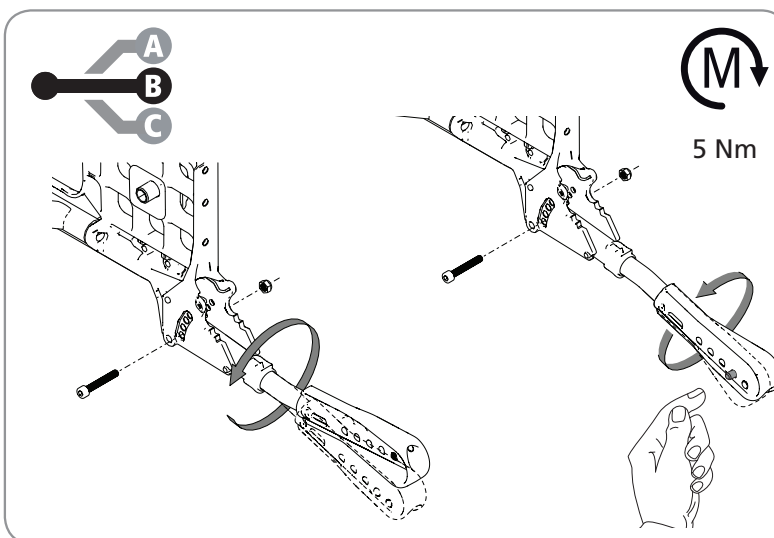
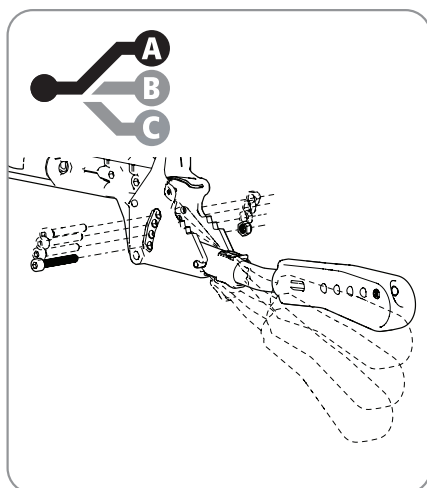
Tipsikringerne er justerbare i højde og vinkel og regulerbare i længde.



Ved justering af sædehøjde, balancestilling eller rygvinkel skal tipsikringernes funktion altid kontrolleres.



5 mm



9. Efterjusteringer

Cross 5/revive

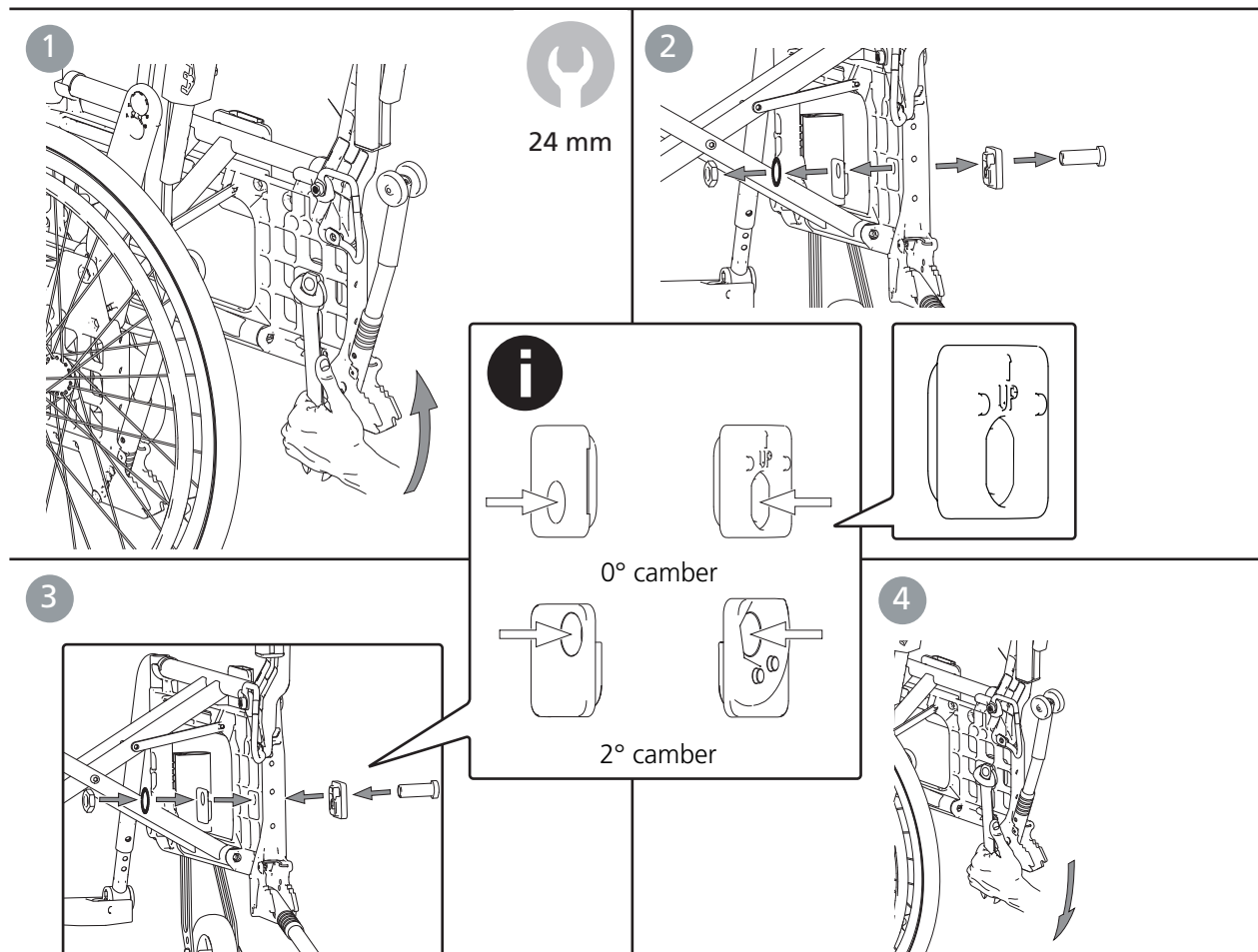
Cross 5 XL

Ændring af cambervinkel

Cambervinklen kan ændres ved at udskifte de skiver, der sidder mellem navmuffe og møtrik. Se afsnittet "Justering af sædehøjde ved hjælp af drivhjulspose-tion/drivhjul".



Kontrollér, at drivhjulets navaksel er korrekt indstillet. Knappen i navet skal fjedre ud til den oprindelige stilling.



Tyngdepunkt/balanceindstilling

Tyngdepunktet (balanceindstillingen) justeres ved at ændre drivhjulenes position.
- Flyt navlejerne/drivhjulene fremad eller bagud.



Kontrollér også bremserne, se afsnittet "Bremse, justering".



24 mm

Når drivhjulenes position flyttes fremad, bliver kørestolen lettere at køre og dreje, men tendensen til at tippe bagover øges.

Se afsnittet "Justering af sædehøjde ved hjælp af drivhjulspose-tion/drivhjul".



Tyngdepunktet ændres også ved ændret sædevinkel og/eller rygsvinkel.



Brug af tipsikring anbefales.



Kontrollér omhyggeligt, at drivhjul med quick-release er monteret ordentligt.

9. Efterjusteringer

Drivringe

Materiale og afstand mellem drivhjul – drivring påvirker brugerens gribemuligheder. Cellegummi og plastbelagte fås som tilvalg.



Cellegummi/plastbelagte drivringe giver højere friktion.

Ved kraftig opbremsning kan der lettere opstå forbrændinger (f.eks. vabler).



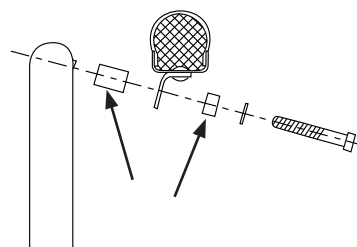
Fare for, at fingrene kommer i klemme, kan forekomme ved passage gennem smalle passager, og hvis fingrene kommer ind i egerne.



Hvis der er fare for, at brugeren kan få fingrene ind i egerne, anbefaler vi egerbeskyttelse.

Ændring af drivringsafstand

Aluminium, stål, plastbelagt og cellegummidrivring til 24", 22" og 20" drivhjul. Afstanden mellem drivhjul og drivring kan justeres ved at flytte/bytte rundt på de to afstandsringe.



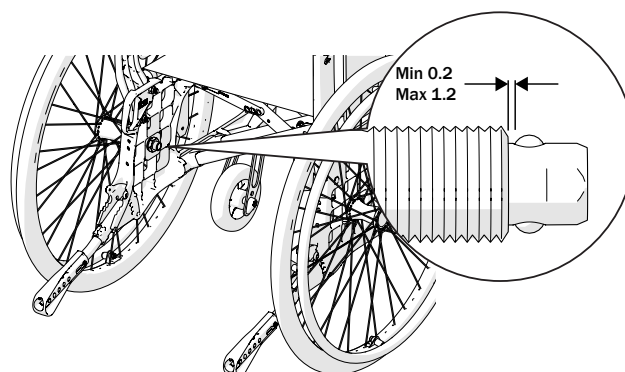
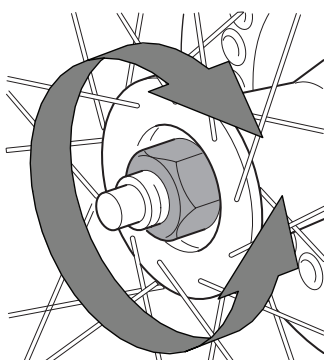
4 mm

Drivhjul med quick-release-kobling

Afstanden mellem navmuffen og låsekuglerne kan tilpasses ved at justere møtrikken på navets yderside. Afstanden mellem navmuffen og låsekuglerne skal være 0,2 til 1,2 mm.



Når kørestolen samles, skal du sørge for, at quick-release-knappen i navet springer ordentligt ud. Træk i hjulet for at kontrollere, at det sidder fast.



10. Tilbehør – justering, håndtering

Monteringsanvisning følger altid med tilbehøret, når det leveres fra Etac.
Anvisninger findes også på vores hjemmeside www.etac.com

Cross 5/revive

Cross 5 XL

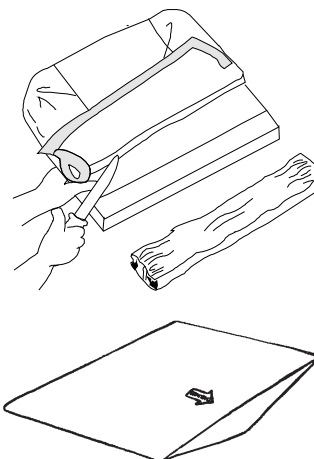
Sædepude og komfortkile

Puden skæres til efter den indstillede sædedybde i for- eller bagkanten. Sørg for, at puden sidder tæt ind mellem rygrørene med de afrundede hjørner bagud, når længden måles.



Puden er en standardtype og ikke beregnet til brugere med siddesår.

Puden kan suppleres med en komfortkile. Den udjævner sædet i forkanten, hvilket forbedrer siddekomforten betydeligt. Placer komfortkilen i pudebetrækkets inderlomme på pudens underside. Pilen på komfortkilen skal vende opad og pege fremad.



Armlæn, aftageligt, med justerbar højde

Armlænsbeslaget kan monteres i 2 forskellige højder. I stilling 1 kan armlænets højde justeres mellem 18-26 cm, og i stilling 2 (standard) mellem 24-31 cm i trin på 1 cm.



10 mm 5 mm

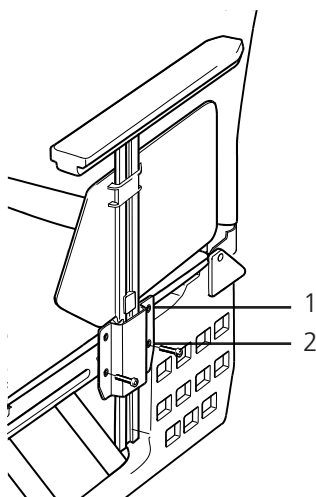
Låsepalsens højde bestemmer både armlænets højde og fastgør sidepladen:

- Løsn skruen, der holder låsepalsen fast.
- Skyd sidepladen op eller ned til den ønskede højde.
- Skru palen fast på sidepladen igen.

Højre armlæn kan ved behov monteres på venstre side og omvendt.



3 mm



Kørestolen må ikke løftes ved hjælp af armlænene.



Med 24" lavtryk eller massive dæk i position F1 og E1 dækker armlænets sidebeskyttelse ikke forkanten af drivhjulet.

10. Tilbehør – justering, håndtering

Armlæn, opklappeligt, justerbart i højden

Det opklappelige armlæn fås i to varianter, med justerbar højde og med fast højde. Det er fast monteret på kørestolsrammen og kan føres opad/bagud ved at vippe den røde låsearm (A) indad.

Armlænet monteres ifølge den medfølgende monteringsanvisning.

Armlænets højde kan justeres mellem 22 – 30 cm i trin på 1 cm.

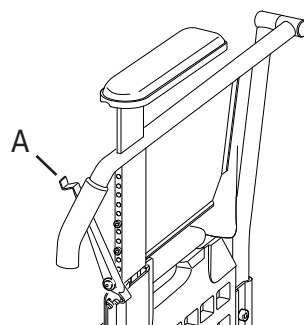
- Før den røde låsearm til siden, og løsne unbrakoskrue, der holder armlænskonsollen.
- Skyd armlænspladen op eller ned til den ønskede højde.
- Skru armlænskonsollen fast.



Armlænet kan ikke kombineres med stokkeholder eller med 24" el. 22" eller 20" drivhjul i stilling C.



Der kan forekomme begrænsninger for tipsikring, se afsnittet "Tilbehør" for yderligere oplysninger



3 mm



Kørestolen må ikke løftes ved hjælp af armlænene.

Hoftebælte

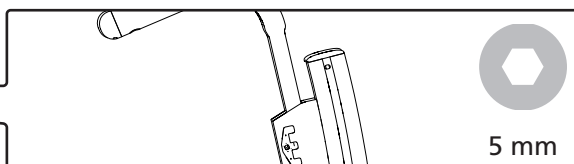
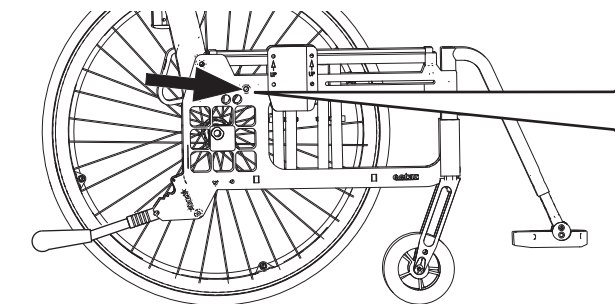
Hoftebæltet er todelt, kan reguleres i længden og har snaplås. Det monteres i hullet umiddelbart foran rygledet over drivhjulsbeslaget.



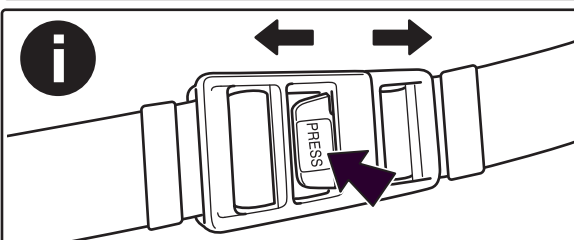
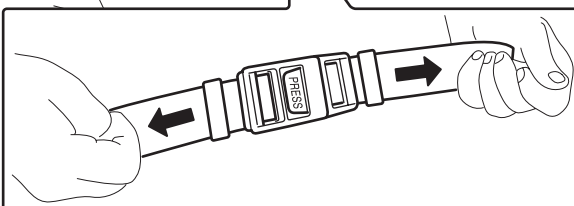
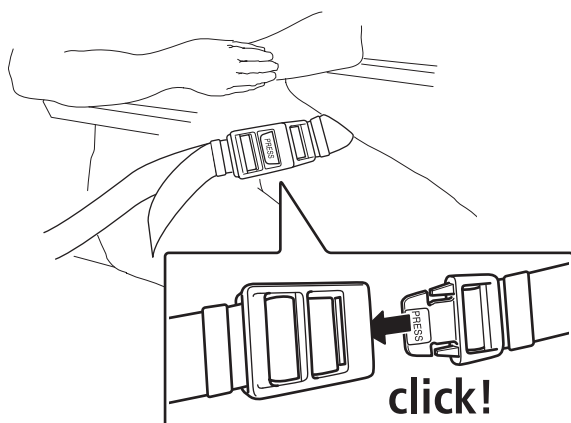
Kontrollér, at brugeren ikke glider frem på sædet, så bæltet lukker for blodtilførslen i hofte/taljeregionen.



Hoftebæltet er kun til placering i kørestolen. Det må ikke erstatte sikkerhedsselen i en bil.



5 mm



10. Tilbehør – justering, håndtering

Cross 5/re:vive

Cross 5 XL

Hovedstøtte

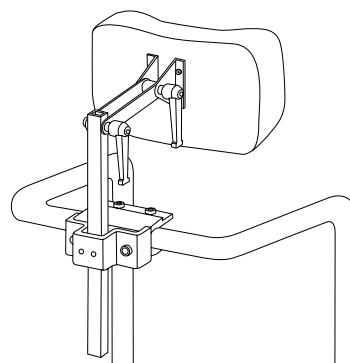
Hovedstøtte monteres på kørebøjlen (tilvalg) eller på et separat hovedstøttefæste. Hovedstøtten kan reguleres i højde, dybde og vinkel og kan tages af.



Inden hovedstøtten indstilles, skal du kontrollere, at brugeren har en god siddestilling og sidder stabilt.



Kontrollér kørestolens balance, når brugeren læner hovedet mod hovedstøtten. Brug af tipsikring anbefales.

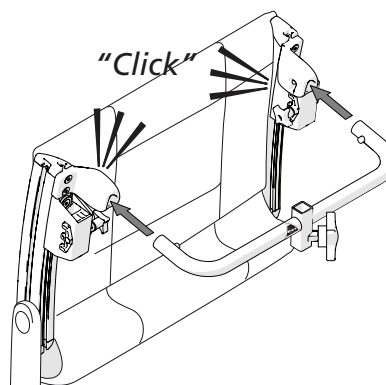


Hovedstøttefæste

Hovedstøttefæstet bruges til montering af hovedstøtten.



Løft ikke kørestolen i hovedstøttefæstet.

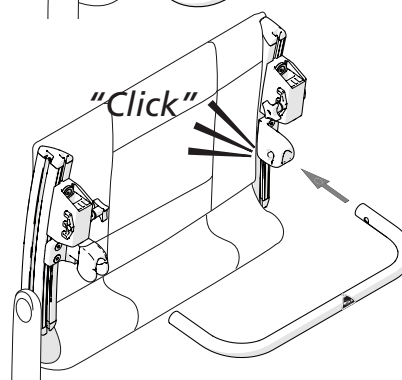
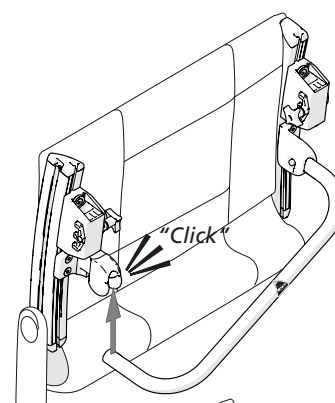


Tværstang

Tværstangen bruges til forstærkning af rygstellet.



Løft ikke kørestolen i tværstangen.



11. Tekniske data

	Stoltype	Art nr Cross 5	Samlet bredde	Sædedybde fra rygrør**	Vægt***	Maks. brugervægt
Cross 5 Cross 5 re:vive	35 cm kort	13123001	56,0 cm	36-42 cm	15,0 kg	135 kg
	35 cm lang	13123002	56,0	42-48	15,2 kg	135 kg
	37,5 cm kort	13123003	58,5	36-42	15,1 kg	135 kg
	37,5 cm lang	13123004	58,5	42-48	15,3 kg	135 kg
	40 cm kort	13123005	61,0	36-42	15,2 kg	135 kg
	40 cm lang	13123006	61,0	42-48	15,4 kg	135 kg
	42,5 cm kort	13123007	63,5	36-42	15,3 kg	135 kg
	42,5 cm lang	13123008	63,5	42-48	15,5 kg	135 kg
	45 cm kort	13123009	66,0	36-42	15,5 kg	135 kg
	45 cm lang	13123010	66,0	42-48	15,7 kg	135 kg
	47,5 cm kort	13123011	68,5	36-42	15,6 kg	135 kg
	47,5 cm lang	13123012	68,5	42-48	15,8 kg	135 kg
	50 cm kort	13123013	71,0	36-42	15,7 kg	135 kg
	50 cm lang	13123014	71,0	42-48	15,9 kg	135 kg
Cross 5 XL	47,5 cm kort	13123111	68,5 cm	36-42 cm	15,9 kg	160 kg
	47,5 cm lang	13123112	68,5	42-48	16,1 kg	160 kg
	50 cm kort	13123113	71,0	36-42	16,0 kg	160 kg
	50 cm lang	13123114	71,0	42-48	16,2 kg	160 kg
	52,5 cm kort	13123115	73,5	36-42	16,1 kg	160 kg
	52,5 cm lang	13123116	73,5	42-48	16,3 kg	160 kg
	55 cm kort	13123117	76,0	36-42	16,3 kg	160 kg
	55 cm lang	13123118	76,0	42-48	16,5 kg	160 kg
	57,5 cm kort	13123119	78,5	36-42	16,4 kg	160 kg
	57,5 cm lang	13123120	78,5	42-48	16,6 kg	160 kg
	60 cm kort	13123121	81,0	36-42	16,5 kg	160 kg
	60 cm lang	13123122	81,0	42-48	16,7 kg	160 kg

Sædehøjde bag	Sædehøjde for	Ryglæns- højde*	Transport- bredde	Samlet højde	Samlet længde	Benstøtte- længde	Sammenklap- pet længde	Benstøtte- vinkel	Størrelse på baghjul
34-53 cm	34-56,5 cm	32-45 cm	32 cm	74-128 cm	102-122 cm	26-64 cm	76-92 cm	108°-114°	46,5-48,5 cm

* Gælder Crossryg 3A standard. For Crossryg 3A høj gælder 38-51 cm.

** Med triangulær ryg + maks. 7 cm

*** Med massivt dæk og stålring, +1,3 kg

Cross 5 Cross 5 re:vive	Vægtene gælder for stol med 24" drivhjul med quick-release, højtryksdæk, aluminiumdrivringe, kørehåndtag, benstøtte, fodplade, bremse, armlænsbeslag, 6 1/2" forhjul og mediumforgaffel. De angivne mål kan variere ± 2 %.
Cross 5 XL	Vægtene gælder for stol med 24" drivhjul med quick-release, massivt dæk, stålring, tværstang til ryg, kørehåndtag, benstøtte, fodplade, hælrem, bremse, armlænsbeslag, 6 1/2" forhjul og mediumforgaffel. De angivne mål kan variere ± 2 %.

		Dæk							
Maks. hældning sidelæns	Maks. hældning ned		Højtryk 22"	Højtryk 24"	Massivt 22"	Massivt 24"	Massivt (massiv inderslange) 22"	Massivt (massiv inderslange) 24"	Højtryk 24" (karbon)
		PSI/Bar	110/7.5	110/7.5	-	-	-	-	110/7.6
			550 mm	590 mm	550 mm	600 mm	550 mm	590 mm	592
			25 mm	25 mm	32 mm	32 mm	25 mm	25 mm	23 mm

12. Service og vedligeholdelse

Vask af ryg og sæde

Betrækket er fremstillet af polyesterstof i to lag.

Sædebetrækket er fæstnet i langsgående spor i sæderørene, og det kan nemt afmonteres fra stellet ved at skrue endemufferne af.

Stropryggen tages af ved at skrue endemufferne af.

Træk derefter betrækket op, og vask det ifølge vaskeanvisningerne på produktet.

Drivhjul/forhjul

Dæk/slange: Kontrollér dæktrykket (se dæksiden) og desuden dækmønstret mindst en gang om måneden.

Eger: Løse eger kan give eksede hjul. Kontakt en cykelhandler eller din kommune ved behov for egerjustering.

Hjulaksler: Rengør hjulaksler fra hår og snavs ved behov.

Kuglelejer: Vedligeholdelsesfrie.

Drivring: Hvis en drivring får en revne, der beskadiger hånden ved fremdrivning, skal den udskiftes.

Forgaffelfæste: For optimale køreegenskaber skal beslagene være indstillet vinkelret. Kontrollér også, at forgaflerne er spændt korrekt. Se afsnittet "*Afmontering/montering af forgaffel*".

Bremser

Bremsernes effekt afhænger af dæktrykket. Kraftig tilsmudsning kan påvirke bremsemekanismen negativt.

Ved behov for justering, se afsnittet "*Bremse, justering*".

Vask af stel

Det er vigtigt, både for dit eget velvære og for stolens holdbarhed, at holde stolen ren. Den er udstyret med drænhuller, så den er let at vaske og tørre.

Rengør stellet med et ikke-slibende rengøringsmiddel med en pH-værdi på 5-9 eller 70 % desinfektionssprit. Skyl og tør efter.

Reparationsmaling

Til mindre ridser og lakskader fås reparationsmaling i alle Cross-kørestolens stelfarver.

Andet

Hvis noget på din kørestol ikke fungerer, skal du kontakte din ordinerende terapeut eller kommune. Defekte kørestole må ikke anvendes.

Ved reparation og udskiftning af dele bør der anvendes originale dele fra Etac eller komponenter i tilsvarende kvalitet.

Ved brug af andre dele er Etac ikke ansvarlige for funktion og sikkerhed.



Ved behov smøres bevægelige dele/led med f.eks. cykelolie eller lignende.

13. Test og garantier

CE-mærkning, tests:

Dette produkt opfylder kravene i regulativet (EU) 2017/745, retningslinjer for medicinsk udstyr.

Produktet er blevet testet og opfylder kravene i EN 12183, som omfatter ISO 8191-2.

Kombinationsaftaler forefindes – se www.etac.com.

Kørestolene fra Etac er blevet testet i henhold til ISO 7176-19. De er blevet kollisionstestet af Sveriges Provnings- og Forskningsinstitut. Tests er udført med fastspændingsanordning UNWIN_WWR/ATF/K/R og med trepunktssele 907523, Klippan Safety AB.

Levetid:

Hovedproduktets forventede brugslevetid er mindst fem år. Hovedproduktet består af sæde- og rygstel. De øvrige dele/tilbehør håndteres i overensstemmelse med vejledningerne og rekonditioneringsmanualen. Den faktiske brugslevetid kan variere, afhængigt af hvor ofte og hvor intensivt produktet anvendes, men den vil ikke overstige 10 år. For fuldstændige oplysninger om produktets brugslevetid henvises til www.etac.com.

Følgende overfladebehandlingsmetoder er anvendt:

Lakerede flader = Pulversprøjtet polyester eller ED-lakering

Ulakerede aluminiumsdele = Anodisering

Ulakerede stålflader = Forzinkning

Garanti:

5 års garanti mod fejl i materialer og forarbejdning. Vilkår fremgår af www.etac.com

Opbevaring:

Produktet skal opbevares indendørs på et tørt sted ved en temperatur på over 5 °C. Hvis produktet har været opbevaret i længere tid (mere end fire måneder), skal dets funktion kontrolleres af en ekspert før brug.

Specialtilpasning:

Er alt, der ligger uden for vejledningens instruktioner og indstillinger. Kørestole specialtilpasset af kunden må ikke beholde Etacs CE-mærkning. Etacs garanti bortfalder. Hvis der er tvivl om udførelse af tilpasningen, spørg Etac til råds.

Kørestole sammenkoblet med et andet produkt må ikke beholde noget af produkternes CE-mærkning, medmindre der foreligger en kombinationsaftale. Kontakt Etac for aktuel information.



Sorteres i henhold til nationale forskrifter



Etac Supply Center AB
Långgatan 12
SE-334 33 Anderstorp
www.etac.com

